



РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2025/36 НА КОМИСИЯТА

от 9 януари 2025 година

**за налагане на окончателно антидъмпингово мито и окончателно събиране на временното мито,
наложено върху вноса на някои видове поливинилхлорид с произход от Египет и Съединените
щати**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2016/1036 на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2016 г. за защита срещу дъмпингов внос от страни, които не са членки на Европейския съюз ⁽¹⁾ („основния регламент“), и по-специално член 9, параграф 4 от него,

като има предвид, че:

1. ПРОЦЕДУРА

1.1. Започване

- (1) На 15 ноември 2023 г. Европейската комисия („Комисията“) започна антидъмпингово разследване по отношение на вноса на суспензионен поливинилхлорид (S-PVC) с произход от Египет и Съединените американски щати („засегнатите държави“) съгласно член 5 от основния регламент. Тя публикува известие за започване на процедура в Официален вестник на Европейския съюз ⁽²⁾ („известие за започване“).
- (2) Комисията започна разследването вследствие на жалба, подадена на 2 октомври 2023 г. от Комитета по търговия с поливинилхлорид (Polyvinyl Chloride Trade Committee) („жалбоподателите“). Жалбата беше представена от името на промишлеността на Съюза за S-PVC по смисъла на член 5, параграф 4 от основния регламент. В жалбата се съдържаха доказателства за дъмпинг и за произтичаща от него съществена вреда, които бяха сметнати за достатъчно основание за започване на разследването.

1.2. Временни мерки

- (3) В съответствие с член 19а от основния регламент на 14 юни 2024 г. Комисията предостави на страните резюме на предложените мита и подробна информация за изчисляването на дъмпинговите маржове и на маржовете, необходими за отстраняване на вредата за промишлеността на Съюза. Заинтересованите страни бяха приканени да коментират точността на изчисленията в срок до три работни дни.
- (4) Комисията получи редица мнения от заинтересовани страни.
- (5) Foamalite Ltd (Foamalite), ползвател на S-PVC, установен в Ирландия, изрази опасения относно „специфичен за Ирландия проблем“, тъй като основният му конкурент е установен в Северна Ирландия и може да внася S-PVC с по-ниски мита и да се изправи пред по-голяма конкуренция от страна на ползвател извън Съюза, по-специално от Турция. Foamalite изнася около една трета от продукцията си извън Съюза, като голяма част от нея е за Обединеното кралство. Комисията отбелязва, че използването на режима на Съюза активно усъвършенстване би позволило вноса на S-PVC без мита, когато преработената стока бъде реекспортирана. Това ще гарантира, че митата няма да се отразят на конкурентоспособността на Foamalite извън Съюза. По отношение на конкуренцията с конкурент, установен в Северна Ирландия, Комисията отбелязва, че конкурентът в Северна Ирландия ще бъде обект на същите мерки като Foamalite в Съюза, както е предвидено в член 5 от Протокола за Ирландия/Северна Ирландия към Споразумението за оттеглянето на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия ⁽³⁾.

⁽¹⁾ ОВ L 176, 30.6.2016 г., стр. 21, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1036/oj>.

⁽²⁾ Известие за започване на антидъмпингова процедура по отношение на вноса на някои продукти от поливинилхлорид („PVC“) с произход от Египет и Съединените американски щати (ОВ С; C/2023/1033, 15.11.2023 г., ELI: <https://eur-lex.europa.eu/eli/C/2023/1033/oj>).

⁽³⁾ ОВ L 29, 31.1.2020 г., стр. 7, ELI: http://data.europa.eu/eli/treaty/withd_2020/sign.

- (6) Комисията поясни, че коментарите, направени от TCI Sanmar и Foamalite, не се отнасят до точността на основните изчисления на дъмпинга и вредата по смисъла на член 19а от основния регламент. Поради това Комисията не разгледа тези коментари във регламента за временните мерки. Тези коментари обаче са анализирани по-долу в съображения 35 и 36.
- (7) Formosa Plastics Corporation (Formosa), производител от САЩ, твърди, че Комисията е допуснала редица технически грешки в изчисленията си. Тези коментари са разгледани по-долу в съображение 60.
- (8) През юли 2024 г. с Регламент за изпълнение (ЕС) 2024/1896 на Комисията ⁽⁴⁾ („регламента за временните мерки“) Комисията наложи временни антидъмпингови мита върху вноса на някои видове поливинилхлорид (PVC) с произход от Египет и Съединените американски щати.

1.3. Последваща процедура

- (9) След публикуване на временните мерки правителствата на Египет и Съединените щати, TCI Sanmar Chemicals S.A.E. (TCI Sanmar), Formosa, Oxy Vinyls, LP (Oxy Vinyls), Westlake Corporation (Westlake) и жалбоподателите представиха писмени становища относно предварителните констатации в срока, предвиден в член 2, параграф 1 от регламента за временните мерки.
- (10) На страните, които поискаха да бъдат изслушани, беше предоставена такава възможност. На 3 октомври 2024 г. се проведе изслушване на Oxy Vinyls.
- (11) Комисията продължи да търси и проверява цялата информация, която сметна за необходима за окончателните си констатации. При изготвянето им Комисията разгледа коментарите, представени от заинтересованите страни, и преразгледа своите предварителни заключения, когато това беше целесъобразно.
- (12) Комисията информира всички заинтересовани страни за основните факти и съображения, въз основа на които възнамерява да наложи окончателно антидъмпингово мито върху вноса на S-PVC с произход от Египет и Съединените американски щати („окончателно разгласяване“). На всички страни бе предоставен срок, в който да представят своите коментари по окончателното разгласяване. Правителството на Съединените щати, TCI Sanmar, Formosa, Oxy Vinyls, Westlake, Shin-tech, Tricon Dry Chemicals и Европейската асоциация на производителите на PVC профили за прозорци (EPPA) представиха коментари в рамките на срока.
- (13) Коментарите, които бяха представени по регламента за временните мерки и бяха повторени от страните в коментарите им във връзка с окончателното разгласяване, без нови съществени елементи, са разгледани в настоящия регламент веднъж.

1.4. Изготвяне на извадка

- (14) След разгласяване на предварителните заключения Комисията получи коментари относно представителността на извадката от производители от Съюза от правителствата на Египет и САЩ и от Formosa. Страните оспориха представителността на извадката на Съюза, която представлява около 25 % от изчисленото производство на S-PVC и 26 % от продажбите на Съюза. Във връзка с това правителството на САЩ се позовава на доклада на Апелативния орган на СТО по случая ЕО — скрепителни елементи, в който се констатира, че национална промишленост, представляваща 27 % от общото изчислено производство на сходния продукт, не отговаря на количествения праг и не е в съответствие с член 4.1 от Антидъмпинговото споразумение на СТО (АДС) ⁽⁵⁾.

⁽⁴⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) 2024/1896 на Комисията от 11 юли 2024 г. за налагане на временно антидъмпингово мито върху вноса на някои видове поливинилхлорид („PVC“) с произход от Египет и Съединените американски щати (ОВ L, 2024/1896, 12.7.2024 г. ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2024/1896/oj).

⁽⁵⁾ Доклад на Апелативния орган, „Европейски общности — Окончателни антидъмпингови мерки по отношение на някои скрепителни елементи от желязо или стомана от Китай“, документ на СТО. WT/DS397/AB/R (15 юли 2011 г.), точки 430 и 468.

- (15) На първо място, Комисията отбелязва, че нито една от заинтересованите страни не представи коментари относно извадката на производителите от Съюза, когато тя беше обявена на етапа на започване на процедурата. Второ, случаят, посочен от правителството на САЩ, се отнася до определението за „съществен дял“ и започване на процедура съответно по членове 4.1 и 5.4 от АДС, а не до изготвянето на извадката. Следователно тези членове не са приложими при подбора за извадката. Коментарът беше съответно отхвърлен.
- (16) Правителството на САЩ също така поиска от Комисията да обясни как е подбрала извадката. Както е посочено в известието за започване ⁽⁶⁾, при започване на разследването Комисията направи подбор на временна извадка, като информацията за нея може да бъде намерена в досието, което е на разположение на заинтересованите страни за справка ⁽⁷⁾. В бележката към досието са посочени имената на дружествата, включени в извадката, и критериите, използвани за техния подбор, т.е. обемът на производството и продажбите на сходния продукт в ЕС през разследвания период. На страните беше предоставена възможността да представят коментари относно предварителната извадка. Комисията не получи никакви коментари и потвърди предварителната извадка.
- (17) Правителството на САЩ и Formosa също така изразиха съмнение, че в извадката са включени двама производители на ишлеме. Действително INOVYN Manufacturing Belgium SA и Vynova Wilhelmshaven GmbH произвеждат S-PVC по договори за ишлеме. Комисията счита, че производството на S-PVC по договор за ишлеме не означава, че тези две включени в извадката дружества не са производители, а по-скоро обратното. Освен това, както промишлеността на Съюза заяви в отговора си на тези коментари, включването на производители на ишлеме е било необходимо, за да се обхванат различните модели на стопанска дейност, приложими в Съюза. Двата субекта, които произвеждат S-PVC по договори за ишлеме, са сред най-големите производители на S-PVC в Съюза. Противно на твърденията на правителството на САЩ, Комисията е разгледала пълните производствени разходи на производителите, като за целта е получила достъп до счетоводните документи на предприемачите.
- (18) Formosa също така твърди, че в публично достъпното досие няма достатъчно информация относно точните договорености между производителите на ишлеме и техните предприемачи, което позволява на заинтересованите страни да оценят представителността на извадката.
- (19) Formosa обаче не представи коментари относно предложената извадка на промишлеността на Съюза, когато тя беше предоставена в публично достъпното досие, нито пък коментира пълнотата на отвореното досие в хода на разследването. Във всеки случай публично достъпното досие на разследването съдържа достатъчно подробности, за да се идентифицират производителите на ишлеме на по-ранен етап от процедурата, включително тяхната различна структура на продажбите, и следователно беше възможно да се оцени представителността на извадката от страна на заинтересованите страни. Поради това тези твърдения се отхвърлят.
- (20) Правителството на САЩ и Formosa заявиха, че при подбора на извадката Комисията не е взела предвид географското разпространение на промишлеността на Съюза. В отговор на този коментар Комисията повтори, че извадката от производители от Съюза е подбрана в пълно съответствие с член 17 от основния регламент, тъй като тя се състои от тримата най-големи производители от Съюза по отношение на производството и продажбите в Съюза. Освен това всички тези производители от Съюза са установени в различни държави членки (Белгия, Германия и Нидерландия), което осигурява добро географско разпределение, като се отчита тежестта на държавите членки производители. Поради това тези коментари се отхвърлят.
- (21) Така коментарите относно представителността на извадката на Съюза бяха отхвърлени.
- (22) При липсата на други постъпили коментари относно извадката изложеното в съображения 8—15 от регламента за временните мерки се потвърждава.

⁽⁶⁾ Вж. бележка под линия 2.

⁽⁷⁾ t23.005593.

1.5. Индивидуално разглеждане

- (23) Поради липсата на други постъпили коментари изложеното в съображение 16 от регламента за временните мерки се потвърждава.

1.6. Коментари относно започването на процедурата

- (24) Правителството на САЩ отправи критика към „прекомерното редактиране“ на документи от страна на жалбоподателите, което според него е възпрепятствало възможността на американските страни да коментират ключови елементи на жалбата. Това е било в нарушение на членове 6.4 и 6.5 от АДС на СТО.
- (25) Комисията извърши анализ на въпроса. Тя констатира, че правителството на САЩ е представило невярно ситуацията, като е заявило, че „всички приложения към жалбата са поверителни в тяхната цялост“, въпреки че това не е така. При много от приложенията публично достъпната версия е идентична на поверителната. За много други приложения неповерителната версия отразява правилно информацията, предоставена в поверителната, като надлежно се отчита чувствителната информация на съответното дружество. В някои конкретни случаи не беше възможно да се изготви неповерително обобщение поради естеството на въпросната информация. В такива случаи това беше обосновано от страната(ите), предоставяща(и) информацията, а искането за поверителност беше оценено и прието от Комисията. Поради това Комисията заключи, че неповерителната версия на жалбата е в съответствие с разпоредбите на член 19, параграф 2 от основния регламент и членове 6.4 и 6.5 от АДС на СТО.
- (26) Правителството на САЩ също така отправи критика към факта, че коментарите на Оху Vinyls относно прекалено редактираните материали, представени от промишлеността на Съюза, са били пренебрегнати от Комисията. Във връзка с това следва да се отбележи, че след коментарите на Оху Vinyls Комисията се е свързала с включения в извадката производител от Съюза, който е представил преработена неповерителна версия на отговора на въпросника в определения от Комисията срок.
- (27) С оглед на горните заключения съображения 17—29 от регламента за временните мерки бяха потвърдени.

1.7. Отговори на въпросника и контролни посещения

- (28) Бяха получени коментари от правителството на САЩ и Formosa относно ограничените срокове, предоставени на производителите износители за отговор на антидъмпинговия въпросник, и липсата на гъвкавост при определяне на графика за проверка, като и двете създават ненужни затруднения за респондентите от САЩ. В подкрепа на тези твърдения правителството на САЩ посочи периода от време между удължения срок за отговор на въпросника и налагането на временните мерки, както и между извършването на проверка на място и издаването на доклада от тази проверка.
- (29) Комисията отхвърли тези твърдения и счете посочените примери за неуместни, като се има предвид, че предостави на производителите износители време за попълване на въпросника, надвишаващо 37-те дни, предвидени в известието за започване, поради почивните дни на Комисията, както и че внимателно е съставила графика за проверка, за да се съобрази в максимална степен с предпочитанията на производителите износители. Тя изтъкна също така факта, че целият процес на разследване отнема много време и че след като са изпратили своя отговор на въпросника, на производителите износители са били дадени няколко допълнителни възможности да предоставят липсващи и/или допълнителни данни, включително по време на проверките на място.
- (30) Поради липсата на други коментари съображения 30 и 31 от регламента за временните мерки се потвърждават.

1.8. Разследван период и разглеждан период

- (31) Оху Vinyls заяви, че изборният от Комисията разследван период е бил такъв, че е осигурил възможно най-неблагоприятния резултат за износителите от САЩ от гледна точка на вредата, както се вижда от разликата между договорните цени на САЩ и Съюза. Комисията отбеляза, че разследваният период е избран в съответствие с постоянната ѝ практика и с член 6, параграф 1 от основния регламент. Поради това твърдението се отхвърля.
- (32) Поради липсата на други постъпили коментари изложеното в съображение 32 от регламента за временните мерки се потвърждава.

2. РАЗГЛЕЖДАН ПРОДУКТ И СХОДЕН ПРОДУКТ

- (33) Поради липсата на коментари Комисията потвърди заключенията си, изложени в съображения 33—38 от регламента за временните мерки.

3. ДЪМПИНГ

3.1. Египет

3.1.1. Нормална стойност

- (34) Поради липсата на други коментари Комисията потвърди заключенията си, изложени в съображения 50—58 от регламента за временните мерки.

3.1.2. Експортна цена

- (35) TCI Sanmar твърди, че е допусната важна грешка в изчисленията, тъй като отчетените стойности CIF, използвани от Комисията, не са били цени на границата на Съюза, понеже транспортните и свързаните с тях разходи за всички сделки, извършени по цени FAS или FCA, не са били отчетени в нейните таблици за продажбите.
- (36) Комисията отбелязва, че в съответствие с постоянната си практика и с цел събиране на данните, необходими за оценка на експортните цени и дъмпинговите маржове в съответствие с приложимите разпоредби на основния регламент, производителите износители са задължени да докладват за всяка експортна сделка не само действителната фактурирана цена, но и отделна цена CIF за същата сделка. В случай че условието на доставка по основната сделка не е CIF, производителят износител трябва да изчисли тази стойност CIF. Всъщност в разглеждания случай Комисията се позовава на стойностите CIF, предоставени от TCI Sanmar. В случаите, при които срокът на доставка по основната сделка е бил CIF, Комисията приравни погрешно докладваната от TCI Sanmar стойност CIF към действителната стойност по фактурата. Коментарът и разяснението на Комисията се отнасяха, *mutatis mutandis*, и до цената CIF, използвана при изчисляване на маржа на вредата (вж. съображения 129 и 130 от регламента за временните мерки).
- (37) След окончателното разгласяване TCI Sanmar посочи предходните си коментари по въпроса и изтъкна довода, че Комисията е използвала неподходящи стойности CIF и че последвалата грешка в изчисленията е възникнала отчасти поради искания от страна на Комисията за изменение на данните, които TCI Sanmar първоначално е представило в отговора на въпросника. TCI Sanmar добави, че данните на Евростат показват стойност CIF от 926 EUR на тон, която е значително по-висока от стойността, използвана от Комисията в нейните изчисления, също и защото стойностите CIF на Евростат включват маржа на търговеца (наред с други разходи), докато стойностите CIF, използвани от Комисията, не включват такъв.
- (38) Комисията пояснява, че съгласно нейната последователна практика данните, съобщени от отделните дружества в отговорите на въпросника, включително в отговорите на писмото с искане за допълнителна информация, имат предимство пред общите и публичните статистически данни, по-специално ако те се използват за изчисления, специфични за дружеството. Статистическите данни не са специфични за отделните дружества, нито са налични за всяка отделна сделка. Комисията също така поясни, че в крайна сметка отговорността за докладване на точни данни е на всяка страна, която е обект на разследване.
- (39) Поради липсата на други коментари Комисията потвърди заключенията си, изложени в съображения 59 и 60 от регламента за временните мерки.

3.1.3. Сравнение

- (40) Припомня се, че съгласно член 2, параграф 10 от основния регламент от Комисията се изисква да направи обективно сравнение между нормалната стойност и експортната цена на едно и също ниво на търговия и да отчете разликите във факторите, които оказват влияние върху цените и тяхната сравнимост. В разглеждания случай Комисията избра да сравни нормалната стойност и експортната цена на включените в извадката производители износители на равнището на търговия франко завода. Както е обяснено по-долу, когато е целесъобразно, нормалната стойност и експортната цена бяха коригирани, за да: i) бъдат възстановени до равнище франко завода; и ii) се направят корекции за разликите във факторите, за които се твърди и е доказано, че засягат цените и тяхната сравнимост.
- (41) За да се възстанови нормалната стойност обратно до равнището на търговия франко завода, бяха направени корекции във връзка с разходите за опаковане.
- (42) За да се възстанови експортната цена до равнището на търговия франко завода, бяха направени корекции във връзка с транспорта, застраховките, обработката и товаренето, както и опаковането. Бяха направени корекции във връзка с разходите за кредити в случаите, когато тези разходи са повлияли на цените и тяхната сравнимост (вж. също съображение 47 от настоящия регламент и съображение 67 от регламента за временните мерки).
- (43) След налагане на временните мерки TCI Sanmar повтори предишните си твърдения, като заяви, че нормалните стойности следва да бъдат коригирани в посока надолу с оглед на въздействието на валутната криза върху икономиката на Египет през разследвания период. За тази цел TCI Sanmar се позовава на съображение 64 от регламента за временните мерки, в което се обобщава предишно твърдение на TCI Sanmar, което по своята същност означава да се използва обменният курс, определен от Централната банка на Египет (ЦБЕ) на 6 март 2024 г., за изчисляване на дъмпинга по отношение на сделките, извършени през разследвания период, т.е. между 1 октомври 2022 г. и 30 септември 2023 г. TCI Sanmar добави, че обстоятелствата, свързани с девалвацията на EGP, показват, че през разследвания период действителната стойност на EGP е била значително по-ниска от публикувания курс на ЦБЕ. В становището си след разгласяване на предварителните заключения TCI Sanmar твърди, че Комисията не е разгледала аргумента на TCI Sanmar в регламента за временните мерки.
- (44) Правителството на Египет също представи становище след публикуване на временните мерки, в което се позова на твърдението на TCI Sanmar в съображение 43 и добави, че представеното доказателство (корекция на обменния курс от 6 март 2024 г.) е от значение за настоящото разследване. В становището си правителството на Египет по неясен начин се позовава на доклад на Апелативния орган на СТО относно *Аржентина — Кератични плочки*, в който той е установил, че доказателствата след разследвания период, пряко свързани със сделките през разследвания период, не следва да се отхвърлят като неуместни.
- (45) Комисията се позовава на съображения 65 и 66 от регламента за временните мерки, където коментарите са били изцяло разгледани и отхвърлени. Комисията счете, че твърдението на правителството на Египет е погрешно, тъй като ЦБЕ е определила приложимите обменни курсове през целия разследван период, поради което те следва да се прилагат към сделките, извършени през този разследван период. Очевидно е, че обменният курс, определен на 6 март 2024 г., не следва да се прилага към сделките, извършени през разследвания период от 1 октомври 2022 г. до 30 септември 2023 г. Във връзка с това използването на обменния курс, предложен от TCI Sanmar, не изглежда да е в съответствие с изискванията на член 2, параграф 10, буква й) от основния регламент.
- (46) След окончателното разгласяване TCI Sanmar отново заяви, че официалните обменни курсове, определени от ЦБЕ за разследвания период, не отразяват пазарната действителност. Комисията отбелязва, че повторното твърдение е нямало как да промени предишната оценка на Комисията, изложена в съображения 65 и 66 от регламента за временните мерки и съображение 45 от настоящия регламент.
- (47) TCI Sanmar представи второ твърдение относно сравнението между нормалните стойности и експортните цени, на което Комисията се беше позовавала в съображение 67 от регламента за временните мерки. Поради чувствителния характер на фактите, на които се основава, Комисията разгледа това твърдение само с TCI Sanmar.
- (48) След окончателното разгласяване TCI Sanmar повтори твърдението, посочено в предходното съображение по-горе, относно корекция на разходите за кредити. Отново, като взе предвид чувствителния характер на фактите, на които се основава, Комисията потвърди отхвърлянето на това твърдение само по отношение на TCI Sanmar.

- (49) Правителството на Египет повтори твърдението на TCI Sanmar, посочено в съображение 47 по-горе, като само изтъкна, че следва да се направи корекция в посока увеличение на експортните цени на египетския износител TCI Sanmar въз основа на представените доказателства. Това твърдение на TCI Sanmar е имало за цел да повиши експортната цена, но анализът на твърдението, направен от Комисията, е довел до корекция на експортната цена в посока надолу. Правителството на Египет счете, че отказът на Комисията да предостави корекция в посока увеличение на експортните цени на TCI Sanmar противоречи на член 2, параграф 10 от основния регламент, в който се предвижда принципът на обективно сравнение между нормалните стойности и експортните цени. Във връзка с това правителството на Египет се позовава на доклад на Апелативния орган на СТО по случая *ЕС — Скрепителни елементи (Китай)*, в който се изтъква необходимостта от обективно сравнение съгласно член 2.4 от Антидъмпинговото споразумение.
- (50) Комисията потвърждава, че е осигурила обективно сравнение между нормалната стойност и експортните цени. От съображения за поверителност данните могат да бъдат предоставени пряко само на TCI Sanmar.
- (51) Поради липсата на други коментари изложеното в съображения 61—68 от регламента за временните мерки се потвърждава.

3.1.4. Дъмпингови маржове

- (52) Поради липсата на прието твърдение относно изчисляването на дъмпинговите маржове изложеното в съображение 72 от регламента за временните мерки се потвърждава.
- (53) Окончателните дъмпингови маржове, изразени като процент от цената CIF (стойност, застраховка и навло) на границата на Съюза, без платено мито, са, както следва:

Дружество	Окончателен дъмпингов марж
TCI Sanmar Chemicals S.A.E.	86,1 %
Egyptian Petrochemicals Company	109,5 %
Всички други дружества	109,5 %

3.2. Съединени американски щати

3.2.1. Нормална стойност

- (54) В своя отговор на въпросника Westlake предостави консолидираните разходи за производство на хлор и сода каустик и приспадна приходите от продажбата на сода каустик. На етапа на временните мерки Комисията отхвърли тази корекция. Причините за този подход бяха подробно описани в рамките на отделното разгласяване пред Westlake, както следва:
- хлорът и етиленът са суровините, използвани за производството на VCM — основният материал, използван за производството на S-PVC. Содата каустик и хлорът са съпътстващи продукти в хлоралкалния процес. Следователно содата каустик не е нито страничен продукт, нито съпътстващ продукт при производството на S-PVC, което е напълно отделен производствен процес нагоре по веригата, при който се произвежда сода каустик;
 - Комисията разгледа различна информация, предоставена от Westlake, в която се обяснява, че хлорът и содата каустик са съпътстващи продукти на електрохимичен процес, при който като суровини се използват натриев хлорид (сол) и електроенергия. В посочения доклад Westlake обяснява напълно интегрирания хлоралкален процес в производството на S-PVC (т.нар. процес CAV), а содата каустик се определя като съпътстващ продукт в хлоралкалния процес, а не като страничен продукт;
 - в справка, представена от Westlake, печалбите преди лихви и данъци (ЕБИТ) от сода каустик и хлор са отчетени отделено, което показва, че ЕБИТ на содата каустик и на хлора са за две отделни дейности със собствени разходи и приходи;

- iv) в друга справка, представена от Westlake, дружеството ясно е разграничило двете отделни дейности с хлор и със сода каустик, като е отчело производствените разходи за двата съпътстващи продукта;
- v) съществува общо разбиране, че съпътстващият продукт се произвежда умишлено заедно с основния продукт.
- (55) След разгласяване на предварителните заключения Westlake оспори подхода на Комисията по този въпрос. Дружеството заяви, че е от решаващо значение да се отрази фактът, че производството на S-PVC и сода каустик е взаимосвързано и се основава на общи печалби. В подкрепа на това то се позова на описанието на производството на PVC, направено от Комисията в решението ѝ относно разследването на сливане по дело INEOS/Solvay/JV ⁽⁸⁾. В това решение Комисията описва содата каустик като страничен продукт в производството на PVC.
- (56) На първо място, Комисията отбеляза, че Westlake не представи никакви аргументи, с които да се опровергават подточки ii)—iv) от съображение 54 по-горе, които са били включени в отделното разгласяване пред самото дружество. Дружеството коментира само подточка v) (и по този начин косвено и подточка i), като заяви, че не е съгласно содата каустик да се счита за съпътстващ продукт. Westlake заяви, че содата каустик по-скоро следва да се разглежда като страничен продукт, както установи Комисията при споменатото разследване на сливане.
- (57) По отношение на INEOS/Solvay/JV Комисията отбеляза, че решенията, взети при разследвания на сливания от генерална дирекция „Конкуренция“ на Комисията, не са задължителни за разследванията в областта на търговската защита, извършвани от генерална дирекция „Търговия“ съгласно различен набор от правила. Във всеки случай в публикуваното решение по делото INEOS/Solvay/JV всъщност се потвърждава, че содата каустик е страничен продукт при електролизата на сол и вода, а не на S-PVC. В него също така се посочва, че содата каустик е икономически най-значимият страничен продукт в самата вертикална верига на PVC, а не само на S-PVC ⁽⁹⁾.
- (58) Въз основа на гореизложеното беше отхвърлено твърдението на Westlake относно корекцията за содата каустик.
- (59) Formosa отправи редица твърдения относно изчисляването на нормалната стойност. Първото твърдение се отнасяше до предполагаема грешка, допусната от Комисията, която, първо, на етапа на предварителното разгласяване е преразгледала финансовите приходи и разходи, отчетени в таблицата за рентабилността на Formosa, а впоследствие, при налагане на временните мерки, не е взела предвид коментарите, получени от Formosa относно това преразглеждане. Втората предполагаема грешка се отнасяше до оценката на свързаните с транспорта разходи, посочени в същата таблица. Третото твърдение касаше третирането на търговските отстъпки. Четвъртото твърдение беше свързано с изчисляване на разходите за продажби, общите и административните разходи, когато трябва да се формира нормалната стойност. Последното твърдение беше за методиката за изчисляване на рентабилните продажби на дружеството при изчисление на дъмпинга.
- (60) Четири от тях бяха отхвърлени, а едно беше прието. Причините за тяхното отхвърляне и за приемането на едно от твърденията бяха разгласени единствено на самото дружество, тъй като коментарите не бяха обобщени в публично достъпната версия.
- (61) Поради липсата на други коментари изложеното в съображения 73—81 от регламента за временните мерки се потвърждава.
- (62) След окончателното разгласяване Formosa повтори двете твърдения относно изчисляването на нормалната стойност, посочени в съображение 59, по-специално твърдението относно искането за преразглеждане на разпределението на финансовите приходи и разходи, отчетени в таблицата за рентабилност, и твърдението във връзка с методиката за начина, по който Комисията следва да изчисли процента на разходите за продажба, общите и административните разходи.
- (63) Комисията отхвърли и двете твърдения въз основа на вече представените обяснения в приложение III към конкретните документи при разгласяването, изпратени на Formosa на 29 октомври 2024 г. ⁽¹⁰⁾. Накратко, по отношение на първото твърдение Комисията се позовава на проверени данни. Що се отнася до второто твърдение, Комисията потвърди, че процентът на разходите за продажба, общите и административните разходи (ПОАР) е изчислен в съответствие с установената методика за изчисляване на дъмпинга като процент от оборота от продажби франко завода, посочен в таблицата за рентабилност.

⁽⁸⁾ Дело M.6905 — Ineos/Solvay/JV (2014 г.).

⁽⁹⁾ Дело M.6905 — Ineos/Solvay/JV, т. 83.

⁽¹⁰⁾ t24.009617.

3.2.2. Експортна цена

- (64) Както е обяснено в съображение 83 от регламента за временните мерки, за непреките продажби чрез несвързани търговци в САЩ експортната цена бе установена въз основа на цената, на която разглежданият продукт е бил продаван на тези търговци.
- (65) Westlake заяви, че в момента на продажбата за тези несвързани търговци дружеството не е знаело дали конкретните продавани стоки, съответно какви количества от тях, са били предназначени за Съюза. Поради това дружеството заяви, че цените на тези продажби не са специфични за пазара на Съюза и не може да се счита, че тези продажби отразяват експортните цени за Съюза. По тази причина то твърди, че тези продажби не е следвало да бъдат взети предвид при изчисляване на дмпинга. Комисията припомни, че в хода на разследването е получила информация, която ѝ е позволила да установи местоназначение в ЕС за голям брой сделки за тези несвързани търговци, като в изчисляването на експортната цена са били включени само тези сделки, за които е могло да бъде установено местоназначение в ЕС. Непреките експортни продажби, чието местоназначение в ЕС не можеше да бъде потвърдено, бяха изключени от изчислението на дмпинга. Комисията установи, че не е от значение дали Westlake е било наясно с крайното местоназначение на тези експортни продажби в момента на продажбата за несвързания местен търговец. Фактите показват, че тези сделки за продажба са били продажби за Съюза, поради което са били включени в изчисляването на дмпинга. С оглед на гореизложеното твърдението беше отхвърлено.
- (66) Поради липсата на други коментари изложеното в съображения 82 и 83 от регламента за временните мерки се потвърждава.

3.2.3. Сравнение

- (67) Припомня се, че съгласно член 2, параграф 10 от основния регламент от Комисията се изисква да направи обективно сравнение между нормалната стойност и експортната цена на едно и също ниво на търговия и да отчете разликите във факторите, които оказват влияние върху цените и тяхната сравнимост. В разглеждания случай Комисията избра да сравни нормалната стойност и експортната цена на включените в извадката производители износители на равнището на търговия франко завода. Както е обяснено по-долу, когато е целесъобразно, нормалната стойност и експортната цена бяха коригирани, за да: i) бъдат възстановени до равнище франко завода; и ii) се направят корекции за разликите във факторите, за които се твърди и е доказано, че засягат цените и тяхната сравнимост.
- (68) За да се възстанови нормалната стойност до равнището на търговия франко завода, бяха направени корекции във връзка с разходите за обработка, товарене и допълнителни разходи, навло и застраховка. Бяха направени корекции за следните фактори, влияещи върху цените и тяхната сравнимост: кредитни разходи, разходи за опаковане, отстъпки и други корекции, когато това беше приложимо.
- (69) За да се възстанови експортната цена до равнището на търговия франко завода, бяха направени корекции във връзка с разходите за заготовка, товарене и допълнителни разходи, както и навло и застраховка. Бяха направени корекции за следните фактори, влияещи върху цените и тяхната сравнимост: кредитни разходи, разходи за опаковане и отстъпки, когато това беше приложимо.
- (70) Поради липсата на коментари изложеното в съображения 84 и 85 от регламента за временните мерки се потвърждава.

3.2.4. Дмпингови маржове

- (71) Частично приетото твърдение на Formosa доведе до лека промяна на дмпинговия марж, който от 70,3 %, както е посочено в съображение 87 от регламента за временните мерки, се промени на 71,2 %.
- (72) Окончателните дмпингови маржове, изразени като процент от цената CIF (стойност, застраховка и навло) на границата на Съюза, без платено мито, са, както следва:

Дружество	Окончателен дмпингов марж
Formosa Plastics Corporation	71,2 %
Westlake Chemicals	58,0 %

Дружество	Окончателен дъмпингов марж
Други оказали съдействие дружества	62,3 %
Всички други дружества	77,0 %

4. ВРЕДА

- (73) След публикуване на регламента за временните мерки Formosa заяви, че фактът, че няколко показателя за вредата се основават на приблизителни оценки, поставя под съмнение надеждността на тези показатели.
- (74) В отговор на този коментар Комисията отбелязва, че е изчислила макропоказателите за оценка на вредата, като например обема на производството и продажбите и др., въз основа на информацията, получена от Евростат и от включените и невключените в извадката производители от Съюза, както е обяснено принципно в съображение 100 от регламента за временните мерки. Освен това Formosa не посочи никакви конкретни проблеми по отношение на тези оценки и не предостави алтернативни приблизителни оценки.
- (75) Въз основа на гореизложеното тези коментари на Formosa бяха отхвърлени.

4.1. Определение за промишленост на Съюза и производство на Съюза

- (76) Поради липсата на коментари по отношение на този раздел съображения 92—93 от регламента за временните мерки бяха потвърдени.

4.2. Определяне на съответния пазар на Съюза

- (77) След публикуване на регламента за временните мерки Westlake и Oxy Vinyls повториха твърдението си, че приходите и печалбите от сода каустик следва да бъдат взети предвид при анализа на вредата и че производството и пазарите на S-PVC и сода каустик са взаимосвързани. По-специално Oxy Vinyls твърди, че Комисията не е представила достатъчни основания, когато е отхвърлила твърдението, че при оценка на вредата следва да се вземе предвид и дейността, свързана със сода каустик. Освен това Westlake твърди, че производителите на S-PVC, които са интегрирани в производството на хлор, разчитат на общи печалби.
- (78) Комисията отбелязва, че Westlake и Oxy Vinyls не са предоставили никакви допълнителни доказателства, които да поставят под въпрос констатациите в съображение 97 от регламента за временните мерки и временните констатации, обяснени в съображения 55—58 по-горе. Във всеки случай Комисията припомня, че не всички производители от Съюза участват в производството на хлор. Освен това S-PVC и содата каустик са съпътстващи продукти в хлоралкалния процес, а содата каустик не е съпътстващ или страничен продукт в производството на S-PVC, поради което следва да се разглежда отделно.
- (79) Коментарът на Oxy Vinyls, че Комисията не е представила достатъчни основания, когато е отхвърлила содата каустик при анализа на вредата, беше много неясен и без конкретизиране на съответните фактори, които биха оказали въздействие върху промишлеността на Съюза поради това отхвърляне. Комисията не е съгласна с горното твърдение на Oxy Vinyls поради следните причини. В съображения 96 и 97 от регламента за временните мерки Комисията ясно обясни производствения процес на продукта, предмет на разследването, за различните включени в извадката производители от Съюза и значението на содата каустик в него. Тук Комисията отново отбелязва, че всички включени в извадката производители от Съюза са купували хлор от отделни свързани или несвързани правни субекти. Поради това производството на сода каустик е било отделено в производствения процес на S-PVC и не е повлияло на производствените разходи или рентабилността на продукта, предмет на разследването. Поради това твърдението беше отхвърлено. Oxy Vinyls също така твърди, че Комисията е била длъжна да анализира сегментацията на пазара на продукта, предмет на разследването. Във връзка с това Комисията установи, че не е налице сегментация на пазара на S-PVC, както е обяснено подробно в съображения 98 и 99 от регламента за временните мерки. Производителят износител не представи никакви нови доказателства, които да поставят под въпрос временното заключение за сегментацията на пазара, поради което това твърдение беше отхвърлено.

- (80) Въз основа на гореизложеното заключенията, представени в съображения 94—99 от регламента за временните мерки, бяха потвърдени.
- (81) След окончателното разгласяване Оху Vinyls повтори твърдението си, че Комисията е следвало да третира PVC и содата каустик като интегрирани отрасли, което изисква кумулативно разглеждане при оценка на вредата. В подкрепа на това твърдение дружеството се позова главно на описанието на Комисията на производството на PVC в решението ѝ относно разследването на сливане по дело INEOS/Solvay/JV.
- (82) По отношение на гореизложеното Комисията запазва позицията си, развита в съображение 57 по-горе. С оглед на това твърдението беше отхвърлено.

4.3. Потребление на Съюза

- (83) Поради липсата на коментари относно потреблението на Съюза заключенията, представени в съображения 100—103 от регламента за временните мерки, бяха потвърдени.

4.4. Внос от засегнатите държави

4.4.1. Кумулативна оценка на въздействието на вноса от засегнатите държави

- (84) Правителството на Египет, TCI Sanmar и Westlake оспориha кумулативната оценка на въздействието на вноса от Египет и САЩ, тъй като според тях пазарният дял на египетския внос е незначителен. В подкрепа на твърдението си Westlake и TCI Sanmar се позоваха и на решението на Съда по делото *Eurofer/Комисия* ⁽¹¹⁾, в което Съдът поясни, че изискването за 1 % в член 5, параграф 7 и член 9, параграф 3 от основния регламент не е задължителен праг, над който Комисията не може да заключи, че вносът от дадена държава е незначителен.
- (85) Комисията отбелязва отново, че условията, определени в член 3, параграф 4 от основния регламент, са изпълнени. Комисията също така посочва, че вносът от засегнатите държави е бил над прага за незначителен обем, посочен в Антидмпинговото споразумение на СТО ⁽¹²⁾. Комисията припомни, че през разследвания период вносът от Египет е достигнал пазарен дял от 1,92 %, което очевидно е над прага de minimis, определен в член 9, параграф 3 от основния регламент. Освен това в делото *Eurofer/Комисия* Съдът посочи, че пазарен дял „съвсем малко“ по-висок от 1 %, може да се счита за незначителен, като предостави на Комисията известна свобода на преценка за това какъв дял ще се счита за незначителен във всеки отделен случай. В това конкретно разследване пазарният дял от 1,92 % през разследвания период не беше „съвсем малко“ по-висок от 1 % и следователно не беше счетен за незначителен.
- (86) Въз основа на гореизложеното съображения 104—107 от регламента за временните мерки бяха потвърдени.
- (87) След окончателното разгласяване TCI повтори твърдението си за некумулятивно оценяване, като се позова на решението на Съда по делото *Eurofer/Комисия*. Комисията счита, че е разгледала надлежно твърдението на дружеството, както е обяснено в съображение 85 по-горе. Поради това твърдението беше отхвърлено.

4.4.2. Обем и пазарен дял на вноса от засегнатите държави

- (88) Westlake постави под въпрос методиката, избрана от Комисията за оценка на обема на вноса на E-PVC, класиран в код по КН 3904 10 00. По-специално Westlake постави под въпрос начина, по който е достигнато до заключението, че 4 % от обема на вноса с посочения код по КН представляват обема на вноса на E-PVC в ЕС. Във връзка с това, както е обяснено в съображение 102 от регламента за временните мерки, Комисията основа разделянето на вноса с код по КН 3904 10 00 между двата вида PVC на включените в жалбата пазарни данни. Комисията отбелязва също така, че Westlake не представи никакви доказателства, че оценките на Комисията са били погрешни, нито алтернативна,

⁽¹¹⁾ Решение от 24 февруари 2022 г., *Eurofer, Association Européenne de l'Acier, AISBL/Европейска комисия*, C-226/20P, EU:C:2022:122, т. 90.

⁽¹²⁾ Член 5.8 от АДС на СТО.

по-подходяща методика за изчисляване на дела на E-PVC. Освен това само изразяването на съмнения, без да се посочват каквито и да било проблеми, не е достатъчно, за да се постави под въпрос подходът на Комисията, основан на пазарни данни. Оху Vinyls твърди, че не е имало значително увеличение на дъмпинговия внос от САЩ, тъй като се наблюдава низходяща траектория при вноса през целия разследван период. Комисията отбелязва, че този аргумент се основава на данните за тримесечния внос от САЩ през разследвания период и тъй като вносът през последното тримесечие на разследвания период е бил най-нисък, тя заключи, че вносът е имал низходяща траектория. На таблица 1 е показано развитието на вноса на тримесечна база. През четирите тримесечия на разследвания период вносът от засегнатите държави е бил по-висок от тримесечния внос, наблюдаван една година по-рано.

Таблица 1

Обем на вноса от засегнатите държави (тонове), развитие по тримесечия

	12 месеца преди РП				РП			
Година	2021	2022	2022	2022	2022	2023	2023	2023
Тримесеч- ие	4	1	2	3	4	1	2	3
Египет	1 176	8 676	7 443	10 116	18 327	21 176	11 798	10 702
САЩ	9 787	10 590	30 744	33 087	53 291	88 610	86 199	39 290
Общо	10 964	19 266	38 187	43 203	71 619	109 786	97 997	49 992
Промяна спрямо същото тримесечие преди година (тримесечие, година/тримесечие, година-1)					553 %	470 %	157 %	16 %

Източник: Евростат.

- (89) С оглед на гореизложеното Комисията отхвърли коментарите и потвърди заключенията, представени в съображения 108—110 от регламента за временните мерки.
- (90) След окончателното разгласяване Оху Vinyls заяви, че Комисията не е разгледала твърдението на дружеството относно предполагаемото претоварване на вноса от САЩ в Обединеното кралство през държави членки на ЕС, което е довело до регистрирането на по-големи обеми на внос от САЩ в рамките на настоящата процедура.
- (91) Комисията отбеляза, че данните за вноса, извлечени от Евростат, не включват стоки, пристигащи в пристанищата на Съюза и претоварени за други местоназначения чрез режим транзит, а обхващат стоки, които са допуснати за свободно обращение на митническата територия на Съюза. Поради това твърдението беше отхвърлено.
- (92) Оху Vinyls заяви още, че не е имало реално увеличение на дъмпинговия внос от САЩ, а всяко увеличение е съвпаднало с периоди на форсмажорни обстоятелства, което показва, че той просто е служил за преодоляване на недостига на доставки на пазара на Съюза.
- (93) Във връзка с това Комисията установи, че повечето форсмажорни обстоятелства са настъпили в началото на разглеждания период, т.е. през 2020 г. и 2021 г., и следователно не могат да обяснят вредата, възникнала през разследвания период след рязкото увеличаване на дъмпинговия внос през второто полугодие на 2022 г.

- (94) С оглед на гореизложеното твърденията на Oxy Vinyls след окончателното разгласяване бяха отхвърлени.

4.4.3. Цени на вноса от засегнатите държави и подбиване на цените

- (95) След публикуване на регламента за временните мерки TCI Sanmar заяви, че фактът, че през разследвания период цените на вноса са били по-ниски от цените в Съюза, не е достатъчен, за да се докаже, че промишлеността на Съюза е претърпяла вреда през разследвания период. Дружеството призова Комисията да използва същия подход като в решението относно пентаеритритола ⁽¹³⁾ и да прекрати разследването.
- (96) Случаят, посочен от TCI Sanmar, изобщо не е приложим към настоящото разследване, тъй като фактическото положение в решението относно пентаеритритола е било много различно. В посоченото разследване обемът на дъмпинговия внос се е увеличил с 8 % през разследвания период, докато в настоящото разследване увеличението на дъмпинговия внос между 2022 г. и разследвания период е 91 %, тъй като обемът се е увеличил два пъти през разследвания период (от 2020 г. до 2022 г. обемът на дъмпинговия внос се е увеличил със 131 286 тона, а от 2022 г. до разследвания период обемът на дъмпинговия внос се е увеличил с още 157 119 тона). Във всеки случай фактите по всяка антидъмпингова процедура се разглеждат самостоятелно и Комисията не е длъжна да се съобразява със заключенията, направени в други случаи ⁽¹⁴⁾. Поради това твърдението беше отхвърлено.
- (97) Освен това Oxy Vinyls настоява за динамична оценка на подбиването на цените за целия разглеждан период, като твърди, че оценката, направена от Комисията, не е била подходяща, тъй като е била статична. В подкрепа на това Oxy Vinyls цитира редица доклади на СТО ⁽¹⁵⁾. Същата страна твърди, че е имало забележима разлика между спот цените и договорните цени на производителите от САЩ и Съюза и че Комисията е трябвало да направи своите сравнения на вредата и дъмпинговите цени, като използва един и същ набор от цени.
- (98) Накрая, правителството на САЩ заяви, че анализът на Комисията за подбиването на цените се основава единствено на цените CIF, получени от включените в извадката производители от САЩ през разследвания период, и че като е използван един и същ 12-месечен период както за анализа на подбиването на цените, така и за изчисленията на дъмпинговия марж, не са отразени основните разлики между двата анализа.
- (99) Комисията отбелязва, че нейният анализ на подбиването на цените е направен в съответствие с член 3, параграф 3 от основния регламент. Комисията също така е направила сравнение на цените за целия разглеждан период, като е проучила тенденцията на цените, и го е съчетала с подробните изчисления на подбиването на цените и занижаването на цените — въз основа на конкретни данни за дружествата както по отношение на производителите износители, така и по отношение на промишлеността на Съюза — за разследвания период. Освен това, както е обяснено в съображения 115—116 от регламента за временните мерки, изчислението на маржа на подбиване беше направено на равнището на вида на продукта и във въпросниците за производителите износители и включените в извадката производители от Съюза. Комисията поиска от тези страни да предоставят данните за продажбите въз основа на видовете продукти само за разследвания период. Нито една от заинтересованите страни не коментира въпросника и не претендира, че Комисията следва да поиска от производителите износители и включените в извадката производители от Съюза да докладват данни за продажбите на равнището на вида на продукта за целия разглеждан период, нито коментира факта, че структурата на контролните номера на продукта (КНП) не изисква разграничаване на продажбите на място от продажбите по договор. Въз основа на гореизложеното коментарите относно подбиването на цените бяха отхвърлени.

⁽¹³⁾ Решение 2007/214/ЕО на Комисията от 3 април 2007 г. за прекратяване на антидъмпинговата процедура във връзка с вноса на пентаеритритол с произход от Китайската народна република, Русия, Турция, Украйна и Съединените американски щати (ОВ L 94, 4.4.2007 г., стр. 55, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2007/214/oj>).

⁽¹⁴⁾ Във всеки случай Комисията припомня, че законосъобразността на регламентите за налагане на антидъмпингови мита се преценява въз основа на приложимата нормативна уредба, а не въз основа на предходна административна практика. Вж. решение от 12 март 2020 г., *Eurofer/Комисия*, T-835/17, EU:T:2020:96, т. 76 („законосъобразността на даден регламент за налагане на антидъмпингово мито или, както в случая, за прекратяване на процедурата без налагане на антидъмпингово мито, трябва да се преценява с оглед на правната уредба, по-специално на разпоредбите на основния регламент, а не въз основа на предполагаема предходна практика за вземане на решения на Комисията и на Съвета“).

⁽¹⁵⁾ Доклад на Апелативния орган, Китай — HP-SSST (Япония/ЕС), т. 5.159., Доклад на групата съдебни заседатели, Китай — GOES, т. 7.528.

- (100) Oxy Vinyls и Westlake също така заявиха, че няма доказателства за взаимовръзка между цените на промишлеността на Съюза и вноса, но производителите от Съюза е трябвало да намалят цените по-скоро поради динамиката на пазара, отколкото поради въздействието на вноса. В допълнение TCI Sanmag и Oxy Vinyls заявиха, че няма доказателства за потискане на цените. Освен това правителството на САЩ заяви, че Комисията е установила, че вносът от Египет и САЩ е потискал цените на сходния продукт само през разследвания период.
- (101) Комисията установи, че е налице ясна връзка между увеличаването на обема на вноса от засегнатите държави и постепенното намаляване на цените на вноса през разглеждания период. В резултат на това промишлеността на Съюза не е била в състояние да продава на цени, покриващи производствените ѝ разходи, поради което през разследвания период е реализирала загуби. Тази взаимовръзка определено е ясна, когато се разглеждат промените между 2022 г. и разследвания период, когато вносът е нараснал с 91 % по отношение на обема и със 116 % по отношение на пазарния дял, което е довело до спад от 28 % в цените на промишлеността на Съюза. Поради това тези твърдения бяха отхвърлени.
- (102) Въз основа на гореизложеното заключенията, представени в съображения 111—117 от регламента за временните мерки, бяха потвърдени.
- (103) След окончателното разгласяване Oxy Vinyls повтори предишното си твърдение относно динамичната оценка на подбиването на цените. Комисията поддържа констатациите си, изложени в съображение 99 по-горе.

4.5. Икономическо състояние на промишлеността на Съюза

4.5.1. Общи бележки

- (104) В допълнение към няколко коментара относно конкретни показатели за вредата, които са разгледани във всеки раздел, Комисията получи коментари от Formosa относно цялостния си анализ на вредата. Formosa изтъкна, че Комисията не е представила солидни доказателства за вреда, нанесена на производителите от Съюза, тъй като няколко показателя за вредата, като например производствен капацитет, цени и рентабилност, не са показали негативна тенденция, а по-скоро са останали положителни или поне стабилни. Освен това намаляването на пазарния дял може да се счита само за незначително, тъй като този на промишлеността на Съюза дори през разследвания период е останала равнище над 80 %.
- (105) Комисията не разгледа различните показатели поотделно, а по-скоро взе предвид общо всички показатели за вредата и въпреки твърденията на Formosa повечето от тези показатели показаха негативна тенденция. Освен това правното изискване за установяване на съществена вреда не е всички показатели за вредата да показват негативна тенденция.
- (106) Поради липсата на други конкретни коментари по настоящия раздел изложената информация в съображения 118—122 от регламента за временните мерки беше потвърдена.

4.5.2. Макроикономически показатели

4.5.2.1. Производство, производствен капацитет и използване на капацитета

- (107) Правителството на САЩ отправи критика към Комисията за това, че е използвала условно официалните статистически данни от 2022 г., за да оцени производството на S-PVC в Съюза през разследвания период.
- (108) Комисията използва най-новите налични статистически данни за оценка на производството на S-PVC в Съюза. Освен това правителството на САЩ не представи никакви доказателства, които да поставят под съмнение надеждността на данните, използвани от Комисията, или по-нови данни за оценка на производството.

- (109) След публикуване на регламента за временните мерки Евростат представи последните си данни за производството на разглеждания продукт за 2023 г. ⁽¹⁶⁾ След тази актуализация относителният дял на производителите на S-PVC стана 65 % от общото производство през разследвания период. В заключение, анализът, направен от Комисията въз основа на данните от 2022 г., при който делът на производителите на S-PVC е бил 66 %, остава валиден за определяне на производството на Съюза през разследвания период. Поради това твърдението беше отхвърлено.
- (110) Въз основа на гореизложеното заключенията, представени в съображения 123—127 от регламента за временните мерки, бяха потвърдени.

4.5.2.2. Обем на продажбите и пазарен дял

- (111) TCI Sanmag твърди, че фактът, че промишлеността на Съюза е загубила почти монополния си статут на пазара на Съюза, не е бил резултат от вредоносния дъмпинг, а просто е отразявал нормален конкурентен процес и цикличния характер на промишлеността с колебания в търсенето и промени в дела на предлагането. TCI Sanmag твърди, че в решението по делото Hubei ⁽¹⁷⁾ Общият съд е приел, че намаляването на пазарния дял трябва да се разглежда с оглед на факта, че производството е разполагало със значителен пазарен дял.
- (112) Комисията припомня, че обстоятелствата при разследването във връзка с решението по делото Hubei не са същите като в настоящия случай. По-специално в посоченото решение се отбелязва, че „жалбоподателят основателно твърди по същество, с изключение на промените в пазарния дял на производството на Общността, всички горепосочени икономически фактори са положителни и в съвкупност описват производство в силна, а не в нестабилна или уязвима позиция“ ⁽¹⁸⁾. Поради това Комисията счита, че от това решение не може да се направи извод, че преценката на Общия съд по отношение на пазарния дял би била от значение за настоящото разследване, в което са налице няколко отрицателни фактора, показващи вредата, в допълнение към загубата на пазарен дял и към факта, че за разлика от производството на безшевни тръби от желязо или стомана промишлеността за PVC е с цикличен характер, която в разглеждания случай освен това е поддържала стабилен производствен капацитет, както е припомнено в съображения 126—127 и 187 от регламента за временните мерки. Поради това твърдението беше отхвърлено.
- (113) Въз основа на гореизложеното съображения 128—132 от регламента за временните мерки бяха потвърдени.

4.5.2.3. Растеж

- (114) По този показател не бяха получени коментари. Поради това съображение 133 от регламента за временните мерки беше потвърдено.

4.5.2.4. Заетост и производителност

- (115) По тези показатели не бяха получени коментари. Поради това изложеното в съображения 134—138 от регламента за временните мерки беше потвърдено.

4.5.2.5. Размер на дъмпинговия марж и възстановяване от предишен дъмпинг

- (116) Не бяха получени коментари относно размера на дъмпинговия марж и възстановяването от предишен дъмпинг. Поради това изложеното в съображения 139—140 от регламента за временните мерки беше потвърдено.

⁽¹⁶⁾ https://ec.europa.eu/eurostat/databrowser/product/view/ds-056121__custom_12544654?lang=en.

⁽¹⁷⁾ Решение на Общия съд (втори състав) от 29 януари 2014 г. Hubei Xinyegang Steel Co. Ltd/Съвет на Европейския съюз, <https://curia.europa.eu/juris/document/document.jsf?jsessionid=40954BAF1F62AA7A028721CFC94C10D9?text=&docid=147002&pageIndex=0&doclang=BG&mode=lst&dir=&occ=first&part=1&cid=1702873>.

⁽¹⁸⁾ Решение от 29 януари 2014 г., Hubei /Съвет, T-528/09, EU:T:2014:35, т. 61.

4.5.3. Микроикономически показатели

4.5.3.1. Цени и фактори, влияещи върху цените

- (117) Правителството на САЩ се позова на доказателствата, предоставени от Oxy Vinyls, относно факта, че цената на етилена на пазара на ЕС се е увеличила с почти 50 % и че цената на етилена на пазара на ЕС е била повече от три пъти по-висока от цената на етилена на пазара на САЩ през първата половина на 2023 г., както и на факта, че това не е разгледано в регламента за временните мерки. Същевременно Oxy Vinyls призна, че значителното увеличение на разходите за етилен в Съюза е достигнало максимално равнище през 2022 г.
- (118) Във връзка с това се отбелязва, че етиленът, основна суровина за производството на S-PVC, е бил надлежно взет предвид заедно с други производствени фактори в таблица 7 от регламента за временните мерки. Въпреки това, тъй като вредата е била по-явна през разследвания период, когато вносите от засегнатите държави почти се е удвоил в сравнение с 2022 г., максималното равнище по отношение на етилена през 2022 г. не е било неблагоприятният фактор за характеризиращото се с наличие на вреда положение на промишлеността на Съюза през разследвания период. Също така се отбелязва, че ако не е бил дмпинговият внос, промишлеността на Съюза е щяла да бъде в състояние да увеличи цените, за да възстанови разходите си (за повече подробности вж. таблица 1 за тримесечното развитие на вноса от засегнатите държави).
- (119) След окончателното разгласяване Oxy Vinyls заяви, че през 2023 г. разходите за етилен са продължили да се увеличават, което е оказало траен натиск върху производителите от Съюза. Въпреки че Oxy Vinyls не представи никакви доказателства в подкрепа на това, като разгледа публично достъпни статистически данни, Комисията установи, че средната цена на етилена на световно равнище през разследвания период е била с 16 % по-ниска от средната цена през 2022 г.⁽¹⁹⁾. Поради това твърдението беше отхвърлено.
- (120) Oxy Vinyls твърди, че производителите от Съюза не са станали „получатели на цената“ през разследвания период, а по-скоро, че те е трябвало да намалят цените си през разследвания период поради динамиката на пазара. Oxy Vinyls заяви, че след три години на постоянно повишаване на цените производителите от Съюза буквално са били изправени пред опасността да отблъснат клиентите си на един непрекъснато свиващ се пазар. Беше отбелязано, че през разследвания период промишлеността на Съюза не е могла да повиши цените, за да покрие разходите, поради рязкото увеличение на дмпинговия внос, а не поради друга динамика на пазара или отблъскване на клиенти, както твърди Oxy Vinyls. Въз основа на гореизложеното заключенията, представени в съображения 141—143 от регламента за временните мерки, бяха потвърдени.

4.5.3.2. Разходи за труд

- (121) Не бяха получени коментари относно разходите за труд. Поради това изложеното в съображения 144—146 от регламента за временните мерки беше потвърдено.

4.5.3.3. Запаси

- (122) Не бяха получени коментари относно материалните запаси. Поради това изложеното в съображения 147—148 от регламента за временните мерки беше потвърдено.

4.5.3.4. Рентабилност, паричен поток, инвестиции, възвръщаемост на инвестициите и способност за привличане на капитал

- (123) Правителството на САЩ, Oxy Vinyls и TCI Sanmar заявиха, че вредата, наблюдавана от промишлеността на Съюза, се обяснява с големите инвестиции, направени през разследвания период. Те изтъкнаха, че тези инвестиции са се отразили отрицателно върху производствените разходи и печалбите на включените в извадката производители от Съюза.
- (124) Комисията призна, че необходимостта да се гарантира съответствието с приложимите разпоредби (с други думи, да се продължи да се осъществява дейността) е наложила извършването на значителни инвестиции. Установената вреда обаче не може да бъде отпадна на тези инвестиции, тъй като те се амортизират през дълъг период от време и не са увеличили текущите разходи за амортизация — и следователно не са допринесли за наблюдаваната вреда, която е станала причина промишлеността на Съюза да реализира загуби през разследвания период.

⁽¹⁹⁾ Месечна цена на етилена в световен мащаб през 2024 г. | Statista (последно посетен на 13 ноември 2024 г.).

- (125) За да се илюстрира погрешността на аргументацията, изтъкната от тези страни, в следната таблица са показани сумите на инвестициите и разходите за амортизация през разглеждания период. Таблицата показва, че макар инвестициите да са се увеличили, общата амортизация на разходите за производство на S-PVC за включените в извадката производители е намаляла с 14 процентни пункта през разглеждания период, тъй като дружествата са отложили инвестициите. Това показва, че загубите, понесени от промишлеността на Съюза през разглеждания период, не могат да бъдат свързани с равнището на направените инвестиции.

Таблица 2

Инвестиции и разходи за амортизация (EUR)

	2020 г.	2021 г.	2022 г.	РП
Инвестиции	64 616 015	61 243 727	82 005 921	141 483 932
Индекс	100	95	127	219
Обща амортизация на сходния продукт	6 730 575	8 316 453	5 295 182	5 763 630
Индекс	100	124	79	86

Източник: включените в извадката производители от Съюза.

- (126) Въз основа на гореизложеното съображения 149—154 от регламента за временните мерки бяха потвърдени.
- (127) След окончателното разгласяване Оху Vinyls заяви, че нарастващите разходи за привеждане в съответствие, свързани с многобройни екологични и социални предписания на Съюза, са съществен фактор за вредата, която промишлеността на Съюза може да претърпява, и поиска това да бъде съответно отразено в оценката на Комисията. Освен това дружеството посочи, че производителите от Съюза са заделили ресурси за целите на привеждането в съответствие за края на разглеждания период, когато е започнала предполагаемата вреда. То също така заяви, че тези разходи са допринесли, за да намалее възвръщаемостта на инвестициите на производителите от Съюза в края на разглеждания период.
- (128) Комисията първо се позовава на съображения 124 и 125 по-горе, в които са анализирани разходите за привеждане в съответствие под формата на амортизация. Тяхното въздействие върху инвестициите е надлежно отчетено в анализа на вредата. Що се отнася до възвръщаемостта на инвестициите, тя беше оценена в съображения 153 и 159 от регламента за временните мерки, където беше очевидно, че тя се е променяла в отрицателна посока и през разглеждания период производителите от Съюза са реализирали загуби.
- (129) След окончателното разгласяване Оху Vinyls заяви, че твърдението му, направено след разгласяване на предварителните заключения, че невъзможността на производителите от Съюза да набират капитал не може да бъде обосновано отдадена на американския внос, не е било разгледано при окончателното разгласяване.
- (130) Както е отбелязано в съображение 154 от регламента за временните мерки, Комисията разгледа конкретното положение на включените в извадката дружества и установи различни причини, които са затруднили тези дружества да се възползват от преразпределяне на ресурси на ниво група. В действителност, както е посочено в съображение 154, бяха взети предвид приоритизирането на инвестициите в други региони на света, нерешаването на проблемите в производствения процес, извънредните текущи бюджетни съкращения и др. Ролята на дъмпинговия внос обаче не можеше да бъде пренебрегната поради въздействието му върху реализирането на загуби от тези производители през разглеждания период и произтичащата от това несигурност за бъдещето. Поради това твърдението на Оху Vinyls беше отхвърлено.
- 4.5.4. *Заключение относно вредата*
- (131) Всички твърдения на страните след приемане на регламента за временните мерки бяха отхвърлени. Поради това въз основа на констатациите, разгласени в регламента за временните мерки, Комисията заключи, че промишлеността на Съюза е претърпяла съществена вреда по смисъла на член 3, параграф 5 от основния регламент, поради което съображения 155—161 от регламента за временните мерки бяха потвърдени.

5. ПРИЧИННО-СЛЕДСТВЕНА ВРЪЗКА

5.1. Въздействие на дъмпинговия внос

- (132) TCI Sanmag оспори твърдението, че дъмпинговият внос е причинил съществена вреда на промишлеността на Съюза, като изтъкна, че i) „рязкото“ увеличение на обема на вноса е измерено от изключително ниска начална база от 1 % пазарен дял и че промишлеността на Съюза е поддържала преобладаващ пазарен дял от 80 % през разследвания период, ii) цените на вноса не са нанасяли вреда, а промишлеността е била рентабилна през целия разглеждан период, с изключение на разследвания период, и iii) причината за загубите на промишлеността на Съюза през разследвания период е високото равнище на инвестициите. Комисията сче, че тези аспекти са разглеждани в други раздели: вж. съображения 85, 96, 99, 124 и 125 по-горе.
- (133) Въз основа на гореизложеното заключенията, представени в съображения 163—170 от регламента за временните мерки, бяха потвърдени.

5.2. Въздействие на други фактори

5.2.1. Внос от трети държави

- (134) Formosa оспори твърдението, че вносът от трети държави е останал относително стабилен, и призова Комисията да проучи по-внимателно тенденциите при вноса.
- (135) Комисията потвърди, че вносът от всички трети държави, с изключение на засегнатите държави, е бил стабилен през разследвания период, както и през 2020 г. (322 205 тона през разследвания период спрямо 317 781 тона през 2020 г. в абсолютни стойности) и че пазарният им дял се е увеличил само умерено (от 8 % през 2020 г. на 10 % през разследвания период). Освен това Комисията отбелязва, че Formosa не е успяло да обясни какво точно е трябвало да анализира Комисията по различен начин, нито да предостави доказателства, които биха поставили под въпрос заключението на Комисията по отношение на вноса от трети държави. Поради това твърдението на Formosa беше отхвърлено.
- (136) TCI Sanmag изтъкна, че вносът от Мексико е значителен и че е трудно да се разбере как Комисията може да счита, че вносът от засегнатите държави има ефект на потискане на цените, но не и този от Мексико. Цената на вноса от Мексико е била малко по-висока от тази на вноса от Египет през разследвания период, но все пак по-ниска от цената на промишлеността на Съюза. TCI Sanmag призова Комисията да поправи пропуската си да разгледа надлежно въпроса дали през разследвания период вносът от Мексико, вторият по големина износител за Съюза, е отслабил причинно-следствената връзка.
- (137) Комисията се позовава на таблица 11 от регламента за временните мерки, в която ясно е посочено, че обемът на вноса от Мексико през разследвания период е бил с 9 % по-нисък от този през 2020 г. и пазарният му дял е останал стабилен през целия разглеждан период. С оглед на тези тенденции Комисията поддържа, че вносът от Мексико заедно с този от другите държави, различни от засегнатите, не е отслабил причинно-следствената връзка между вредата, понесена от промишлеността на Съюза, и дъмпинговия внос.
- (138) TCI Sanmag също така отбелязва, че през разглеждания период вносът от Южна Корея се е увеличил от 0 % през 2020 г. до 2 % през разследвания период. TCI Sanmag посочи, че увеличението на обема и пазарния дял е сходно с увеличението на вноса от Египет и че Комисията не е разгледала в достатъчна степен увеличението на вноса от Южна Корея.
- (139) Всъщност Комисията отбелязва, че вносът от Южна Корея се е увеличил с 48 368 тона през разглеждания период, като е достигнал пазарен дял от 1,6 % през разследвания период. Тя също така отбелязва, че цените на вноса на Южна Корея през разследвания период, макар и да са били с 14 % по-ниски от цените на включените в извадката производители от Съюза, са били със 7 % по-високи от цените на вноса от засегнатите държави. В същото време цените на вноса от Южна Корея са били постоянно по-високи от цените на производителите от Съюза през всички останали периоди на разглеждания период. Макар да признава, че вносът от Южна Корея, по-специално като се вземе предвид увеличаването на пазарния му дял през разглеждания период, може да е допринесъл за вредата, понесена от промишлеността на Съюза през разследвания период, Комисията потвърждава заключението, изложено в съображение 175 от регламента за временните мерки, че вносът от трети държави (включително Южна Корея) не е отслабил причинно-следствената връзка между вредата, понесена от промишлеността на Съюза, и дъмпинговия внос от засегнатите държави.

- (140) С оглед на гореизложеното заключенията, представени в съображения 171—175 от регламента за временните мерки, бяха потвърдени.
- (141) След окончателното разгласяване TCI Sanmag изрази несъгласие с оценката на Комисията, че вносът от Южна Корея не е отслабил причинно-следствената връзка, първо, защото цените на вноса от Южна Корея са били по-ниски от тези на производителите от Съюза през разследвания период, и второ, защото Комисията се е позовавала на данни за периоди, различни от разследвания период.
- (142) Както е посочено в съображение 139, Комисията отчете, че вносът от Южна Корея може да е допринесъл за вредата, понесена от промишлеността на Съюза, но въпреки това поддържа становището, че въздействието му не може да се счита за значително по отношение на обемите и цените и не може да отслаби причинно-следствената връзка между вредата, понесена от промишлеността на Съюза, и дъмпинговия внос от засегнатите държави.

5.2.2. Равнище на износа на промишлеността на Съюза

- (143) Formosa и Oxy Vinyls също така заявиха, че позоваването на износа за Швейцария на цена, по-ниска от пазарната стойност, и твърдението, че „евтиният“ внос от САЩ и Египет навлиза на пазарите на трети държави като Обединеното кралство и Швейцария в много големи количества, са неоснователни.
- (144) Тази констатация обаче се основава на оценка на данните за продажбите, предоставени от производители от САЩ и несвързани търговци, както и на позоваване на статистическите данни за вноса от Швейцария и Обединеното кралство. Освен това в текущото разследване в Обединеното кралство, по-специално след решението за регистриране на вноса от 26 юли 2024 г. ⁽²⁰⁾, беше потвърдено, че заключенията на Комисията не са неоснователни.
- (145) Въз основа на гореизложеното заключенията, представени в съображения 176—184 от регламента за временните мерки, бяха потвърдени.

5.2.3. Свърхкапацитет в промишлеността за S-PVC

- (146) Westlake заяви, че причината за слабото използване на капацитета на промишлеността на Съюза през разследвания период и всички негативни последици от това са свързани с факта, че промишлеността на Съюза е разполагала с много по-голям капацитет от този, който вътрешният пазар може да поеме. Westlake изтъкна, че съществуващият капацитет на промишлеността на Съюза е останал доста над търсенето в Съюза, дори когато търсенето е достигнало максимални равнища през 2021 г. — година, белязана от силно икономическо възстановяване в ЕС, капацитетът на производителите от Съюза е надвишавал търсенето в Съюза през тази година с 22,5 %, и че такъв постоянен свърхкапацитет със сигурност е имал неблагоприятно въздействие върху производителите от Съюза, но не би могъл да бъде признак за вредата, причинена от дъмпинговия внос.
- (147) Аналогично, Oxy Vinyls твърди, че макар Комисията да е признала „относително високото равнище на свърхкапацитет“, тя е отхвърлила този проблем като несъществен за състоянието на промишлеността на Съюза с доста обтекаемия мотив, че такъв свърхкапацитет е нещо нормално. Oxy Vinyls застъпи становището, че не е допустимо на свърхкапацитета в чужбина да се гледа с подозрение и да се предприемат действия срещу него, докато свърхкапацитетът в страната се счита за благоприятен.
- (148) Във връзка с това Комисията отбеляза, че при измерване на свърхкапацитета в коментарите на Westlake не е взето предвид равнището на износа на промишлеността на Съюза. Поради това те се отхвърлят, тъй като според изложеното в тях свърхкапацитетът се измерва само по отношение на търсенето в Съюза. Освен това представените в твърдението на дружеството стойности са неточни. Също така, що се отнася до коментарите на Oxy Vinyls, Комисията отбеляза, че промишлеността на Съюза не е показвала признаци на ниска степен на използване на капацитета преди рязкото увеличение на дъмпинговия внос в края на 2022 г. ⁽²¹⁾, а относително високото равнище на свърхкапацитет на промишлеността на Съюза през разследвания период е било пряк резултат от рязкото увеличаване на дъмпинговия внос и временния икономически спад, който беше разгледан отделно по-долу в раздел 5.2.5.
- (149) Въз основа на гореизложеното заключенията, представени в съображения 185—190 от регламента за временните мерки, бяха потвърдени.

⁽²⁰⁾ Известие за средства за търговска защита 2024/07:регистрация на вноса на суспензионен поли (винилхлорид) от Съединените американски щати — GOV.UK.

⁽²¹⁾ Степен на използване на капацитета 91 % през 2020 г. и 2021 г. (вж. таблица 4 от регламента за временните мерки).

5.2.4. Енергийна криза в Съюза

- (150) Правителството на САЩ заяви, че в съображение 192 от регламента за временните мерки Комисията е признала, че увеличението на цените на сходния продукт през 2022 г. се дължи на енергийната криза през същата година. То също така заяви, че промишлеността на Съюза е била засегната от енергийната криза през 2022 г., която е увеличила цените на сходния продукт.
- (151) Египетското правителство заяви, че „значителните последици от енергийната криза и икономическия спад на пазара на Съюза не са били разгледани в необходимата степен от Комисията“, тъй като „заклучението на Комисията, че цените на вноса са причинили вреда, не е подкрепено, след като производителите в Съюза са имали повишени разходи поради енергийната криза, но са прехвърлили тези разходи на клиентите, без да претърпят съществена вреда“.
- (152) Formosa поиска от Комисията да преразгледа оценката си и да вземе предвид вредоносното въздействие на енергийната криза, без да отдава такава вреда на дъмпинговия внос. Formosa също така заяви, че Комисията е разчитала прекалено много на данните от 2021 г. и първата половина на 2022 г., както и че неоснователно е пренебрегнала въздействието на енергийната криза през последните месеци на 2022 г. и началото на 2023 г.
- (153) Във връзка с гореизложеното Комисията отбеляза, че твърдението ѝ в съображение 193 от регламента за временните мерки се отнася до възможността промишлеността на Съюза да прехвърли по-високите разходи, включително тези за енергия, на ползвателите през 2022 г. Както е посочено в съображение 142 от регламента за временните мерки обаче, ситуацията не е била същата в края на 2022 г., когато включените в извадката производители от Съюза са изпитвали трудности да покрият всички разходи с продажните цени.
- (154) Комисията отново изтъкна, че енергийната криза се е отразила на разходите на промишлеността на Съюза от 2022 г. нататък. Тя обаче е успяла да прехвърли тези по-високи разходи, преди дъмпинговият внос да се увеличи рязко в края на 2022 г. и 2023 г. (т.е. през разследвания период). Накрая, Комисията счете, че с анализа на вноса от трети държави се потвърждава, че ако енергийната криза, а не дъмпинговият внос, е можела да причини вредата, и промишлеността на Съюза е била в състояние да прехвърли тези енергийни разходи, би се очаквало да се наблюдава значително увеличение на пазарния дял на вноса от други държави. Значително увеличение на пазарния дял обаче се наблюдава само при дъмпинговия внос.
- (155) Westlake оспори твърдението на жалбоподателите за приключване на енергийната криза в края на 2022 г. Във връзка с това Комисията счете, че докато жалбоподателите и Комисията са посочили енергийната криза като период, през който цените на енергията непрекъснато са се повишавали, Westlake и други производители от САЩ, като Formosa, са счели, че енергийната криза се отнася за период, през който цените на енергията в Съюза са били значително по-високи от тези в САЩ. Комисията не оспорва това, че цените на енергията в САЩ са по-ниски от тези в Съюза (и продължават да бъдат такива), но е факт, че цените на енергията в Съюза спряха да се повишават. Комисията отбеляза, че благодарение на съвместните действия на държавите членки цената на газа (източника на енергия, най-силно засегнат от агресивната война на Русия срещу Украйна) „е намаляла значително към края на 2022 г. и е останала относително стабилна през 2023 г.“⁽²²⁾. Поради това Комисията отново подчерта, че данните за разследвания период не са били повлияни от непрекъснатото повишаване на цените на енергията в Съюза. Напротив, стабилизирането на цените потвърди, че данните за разследвания период не са повлияни от промени в цените на енергията.
- (156) Поради това заключенията в съображения 191—194 от регламента за временните мерки бяха потвърдени.

⁽²²⁾ Вж. уебсайта на Съвета на Европейския съюз за допълнителна информация по тази тема (https://www.consilium.europa.eu/bg/policies/energy-prices-and-security-of-supply/#:~:text=In%20December%202023%2C%20one%20megawatt,energy%20imports%20away%20from%20Russia.)).

5.2.5. Икономически спад и пазарна динамика

- (157) Oxy Vinyls твърди, че всяка предполагаема вреда, настъпила за промишлеността на Съюза, би могла да бъде причинена от спада на пазара на Съюза. Дружеството поиска от Комисията да прекрати разследването на това основание в съответствие с предишната практика. Formosa отправи искане към Комисията да преразгледа оценката си и да вземе предвид вредоносното въздействие на общия икономически спад на промишлеността, без да отдава тази вреда на предполагаемия дъмпингов внос. Освен това TCI Sanmag твърди, че констатациите на Комисията поставят под съмнение оценката ѝ и показват, че Комисията не е разгледала надлежно дали намаляването на търсенето е отслабило причинно-следствената връзка.
- (158) Както е посочено в съображение 196 от регламента за временните мерки, търсенето на S-PVC на пазара на Съюза е намаляло с 18 % през разглеждания период. В съображение 197 Комисията допълнително обясни, че причината за това е комбинацията от висока инфлация и разходи по кредити, които са оказали въздействие върху икономиката като цяло и са ограничили търсенето в строителния сектор, който е основният пазар за PVC. Освен това в съображение 200 от регламента за временните мерки се признава, че спадът е имал ограничено въздействие, но не е прекъснал или отслабил причинно-следствената връзка. Всъщност в това отношение може да се подчертае, че вредата е била наблюдавана през разследвания период, а свиването на търсенето в сравнение с 2022 г. е било 11 %, докато дъмпинговият внос от Египет и САЩ се е увеличил с 91 % като абсолютен обем и със 116 % като пазарен дял през същия период, а цените му са били с 20 % по-ниски от цените на производителите от Съюза. Тези данни ясно показват, че дори ако свиването на търсенето може да е допринесло за вредата, понесена от промишлеността на Съюза, основната причина за вредата, нанесена на производителите от Съюза, е било рязкото увеличаване на дъмпинговия внос, като свиването на търсенето не е отслабило тази връзка.
- (159) Westlake твърди, че фактът, че производството на Съюза може да е намаляло през съответния период, не е показателен за вредата, причинена от дъмпинговия внос, а е просто логична последица от намаляване на търсенето в Съюза през 2022 г. и след това.
- (160) Аргументът на Westlake е в противоречие с факта, че в ситуация на намаляващо с 18 % търсене вносите от засегнатите държави се е увеличил осем пъти, като е отбелязал увеличение на пазарния дял с 9,2 процентни пункта през разглеждания период, а продажбите на промишлеността на Съюза са намалели с 28 %. Освен това производството на Съюза е намаляло с 4 процентни пункта повече от спада на потреблението, което се обяснява със загубата на пазарен дял в полза на пазарния дял на дъмпинговия внос.
- (161) Комисията отбеляза, че тези тенденции потвърждават нейната оценка по отношение на вредата, причинена от дъмпинговия внос в контекста на ограниченото търсене.
- (162) Предвид гореизложеното заключенията, представени в съображения 195—200 от регламента за временните мерки, бяха потвърдени.
- (163) След окончателното разгласяване Oxy Vinyls твърди, че промишлеността на Съюза е отблъснала клиентите си чрез ценовата си стратегия, характеризираща се с последователни увеличения на цените до 2022 г., и е била принудена да намали цените, тъй като клиентите не са били склонни да приемат по-нататъшни увеличения. Освен това дружеството твърди, че това съчетание от високи цени и намаляващо търсене в крайна сметка е довело до загуби в продажбите на промишлеността на Съюза. В подкрепа на това твърдение то се позова на решение на Съда относно необходимостта от оценка на поведението на производителите от Съюза при определяне на вредата ⁽²³⁾.
- (164) Във връзка с това Комисията отбеляза, че в съображения 195—200 от регламента за временните мерки е взела предвид намаляването на търсенето през разследвания период и е признала, че то е оказало известно въздействие върху вредата, понесена от промишлеността на Съюза. Що се отнася до цените обаче, противно на твърдението на Oxy Vinyls, Комисията установи, че в действителност те са намалели значително през разследвания период (- 28 %), което съвпада със значителното увеличаване на дъмпинговия внос (+ 91 %) в сравнение с 2022 г. Що се отнася до доказателствата за отблъскване, представени от Oxy Vinyls, твърдението не е обосновано и не се отчита фактът, че промишлеността на Съюза не се състои от един-единствен производител. И накрая, тъй като промишлеността на Съюза се състои от множество производители от Съюза, твърдението на Oxy Vinyls би означавало, че те колективно са участвали в антиконкурентни практики.

⁽²³⁾ Дело C-10/12 P Transnational Company „Kazchrome“ АО и ENRC Marketing AG/Съвет на Европейския съюз, т. 13.

- (165) Въз основа на гореизложеното коментарите на Oxy Vinyls, направени след окончателното разгласяване, бяха отхвърлени.

5.2.6. Форсмажорни обстоятелства

- (166) Oxy Vinyls заяви, че увеличението на вноса от САЩ между 2021—2022 г. и 2022 г.—РП е съвпаднало с период на многократно деклариране на форсмажорни обстоятелства от страна на производители от Съюза и че поради това вносът от САЩ просто е запълнил недостига на доставки на S-PVC за ползвателите от Съюза. TCI Sanmag твърди, че декларирането на форсмажорни обстоятелства може да е оказало неблагоприятно въздействие върху отношенията на доверие между клиентите и производителите от Съюза, като е мотивирало клиентите да търсят надеждни бизнес партньори в засегнатите държави.
- (167) Комисията припомни, че страните по разследването не са представили доказателства относно тези аргументи. Комисията отбеляза, че не е необичайно да има форсмажорни обстоятелства в промишлеността за S-PVC, която е разпределена между множество обекти в Съюза и разчита на отраслите нагоре по веригата за суровини от критично значение, но все още не са предоставени доказателства, които да свързват форсмажорните обстоятелства с рязкото увеличаване на дъмпинговия внос. По-голямата част от форсмажорните обстоятелства са настъпили през 2020 г. и 2021 г., доста преди рязкото увеличаване на дъмпинговия внос от засегнатите държави.
- (168) За да илюстрира неубедителността на твърденията, Комисията също така отбеляза, че през 2021 г.⁽²⁴⁾ и тримата производители на S-PVC от САЩ са декларирали форсмажорни обстоятелства, което потвърждава, че това деклариране не е било изключително за промишлеността на Съюза, и показва, че такива обстоятелства не може да повлияят на отношенията между ползвателите и производителите. Освен това, както ясно е посочено в съображение 203 от регламента за временните мерки, форсмажорните обстоятелства за промишлеността на Съюза са настъпили в началото на разглеждания период (декларирани през 2020 г. и 2021 г.), много преди рязкото увеличаване на дъмпинговия внос през разследвания период.
- (169) Поради това заключенията, представени в съображения 201—206 от регламента за временните мерки, бяха потвърдени.
- (170) След окончателното разгласяване Oxy Vinyls представи някои декларации за форсмажорни обстоятелства от 2022 г. и 2023 г., като заяви, че противно на позицията на Комисията те не са ограничени до 2020 г. и 2021 г. Комисията призна, че не е необичайно да има форсмажорни обстоятелства в промишленост, която се характеризира с многобройни производствени обекти, но все това не променя факта, че по-често форсмажорните обстоятелства са били декларирани през 2020 г. и 2021 г., преди да се увеличи рязко дъмпинговият внос, както беше съобщено и от оказалите съдействие вносители в хода на разследването⁽²⁵⁾.
- (171) Освен това, що се отнася до свръхкапацитета на промишлеността на Съюза, по време на разследването Комисията откри доказателства, че производителите от Съюза, засегнати от форсмажорни обстоятелства, са успели да използват производствения капацитет на свързаните с тях производители (вж. съображение 205 от регламента за временните мерки). Поради това твърдението беше отхвърлено.

5.2.7. Заключение относно причинно-следствената връзка

- (172) Всички твърдения на страните след приемането на регламента за временните мерки бяха отхвърлени. Поради това въз основа на констатациите, разгласени във регламента за временните мерки, Комисията заключи, че дъмпинговият внос от Египет и Съединените щати е причинил съществена вреда на промишлеността на Съюза и че другите фактори, разгледани поотделно или заедно, не са отслабили или прекъснали причинно-следствената връзка между дъмпинговия внос и съществената вреда.

⁽²⁴⁾ Oxy Vinyls (<https://www.chemorbis.com/en/plastics-news/Production-News-Oxy---America---PVC-/2021/02/17/810029#reportH>), Westlake (Westlake lifts US PVC force majeure: letter | S&P Global) и Formosa (<https://www.spglobal.com/commodityinsights/en/market-insights/latest-news/chemicals/070621-formosa-plastics-usa-lifts-february-force-majeure-on-pvc-letter>).

⁽²⁵⁾ Изслушване на Meraxis и Rehau от 24 април 2024 г., слайдове 7—9.

6. РАВНИЩЕ НА МЕРКИТЕ

6.1. Марж на вредата

- (173) Както е предвидено в член 9, параграф 4, трета алинея от основния регламент и като се има предвид, че Комисията не е регистрирала внос по време на периода на предварително разгласяване, тя анализира промяната в обемите на вноса, за да установи дали е имало допълнително съществено увеличение на вноса, предмет на разследването, по време на периода на предварително разгласяване, описан в съображение 3, и съответно да отрази допълнителната вреда, произтичаща от това увеличение, при определяне на маржа на вредата.
- (174) Въз основа на данни от Евростат обемите на вноса от Египет и Съединените американски щати по време на четиринадесетия период на предварително разгласяване са били с 35 % по-ниски от средните обеми на вноса през разследвания период на четиринадесетична основа. На тази база Комисията стигна до заключението, че по време на периода на предварително разгласяване не е налице съществено увеличение на вноса, предмет на разследването.
- (175) По тази причина Комисията не коригира равнището на отстраняване на вредата във връзка с това.
- (176) Правителствата на Египет и САЩ представиха коментари относно корекциите след вноса. Комисията направи своите изчисления, като взе предвид предпазлива оценка на разходите след вноса, равняваща се на 1,0 % от стойността CIF, която беше разгласена на включените в извадката износители, като не бяха получени коментари относно този аспект на определянето на маржа на вредата.
- (177) Комисията получи коментари от правителството на САЩ и от оказалия съдействие производител износител, в които се изтъква твърде високата целева печалба. В доводите се твърди, че целевата печалба от 13,1 % не съответства на целева печалба, разумно постижима при нормални условия на конкуренция, тъй като резултатите над нормалните, постигнати през 2021 г., са продължили през по-голямата част от 2022 г. Westlake доразвива критичното становище, като посочи, че през 2022 г. вносът от Египет и САЩ вече е започнал да се увеличава по обем.
- (178) В отговор на тези твърдения Комисията първо повтаря аргументите, изложени в съображения 217—219 от регламента за временните мерки, а именно, че печалбата, постигната през 2022 г., е най-подходящата печалба, която може да се използва като целева печалба по отношение на годините, обхванати от разглеждания период. Комисията също така отбелязва, че възстановяването след пандемията от Covid е приключило до 2022 г., като то е било най-изразено през 2021 г. Освен това Комисията признава, че дъмпинговият внос вече е присъствал на пазара през 2022 г. и може да е повлиял на печалбата, постигната от промишлеността на Съюза. Ако е имало въздействие върху нивото на постигнатата печалба обаче, то е било неблагоприятно и е довело до намаляване на печалбата, което би могло да бъде от полза само за производителите износители при използването на тази печалба за изчисляване на равнището на отстраняване на вредата.
- (179) TCI Sanmar застъпи становището, че през 2022 г. промишлеността е извлякла ползи от силното възстановяване след Covid и следователно печалбата, регистрирана през посочената година, не следва да се използва като целева печалба. Комисията не е съгласна с това твърдение, тъй като през 2022 г. потреблението като обем е намаляло с 18,3 %. Поради това твърдението беше отхвърлено.
- (180) Westlake и TCI Sanmar предложиха да се използва наблюдаваната печалба на промишлеността на Съюза през 2019 г. Комисията счете, че е спорно защо използването на целева печалба въз основа на резултати извън разглеждания период би било по-подходящо от използването на маржа на печалбата от 2022 г. — годината, в която промишлеността на Съюза е била изправена пред енергийна криза и е започнала да изпитва въздействието на дъмпинговия внос.
- (181) Въз основа на гореизложеното съображения 216—224 от регламента за временните мерки бяха потвърдени.
- (182) След окончателното разгласяване TCI Sanmar заяви, че невредоносната цена от 1 405,48 EUR/тон е била силно завишена, като се позова на докладите на Platts за PVC за периода от януари 2014 г. до март 2024 г. Освен това дружеството повтори твърдението си относно неподходящата целева печалба за 2022 г. и представи отново предложението си да се използва печалбата за 2019 г.
- (183) Комисията отбелязва, че невредоносната цена е изчислена в съответствие с член 7, параграфи 2в и 2г от основния регламент и не може да се основава на доклади или друг вид външни източници.

- (184) Що се отнася до целевата печалба, в допълнение към мотивите от съображение 180 по-горе, Комисията установи, че през 2019 г. промишлеността на Съюза е реализирала загуби и следователно 2019 г. е неподходяща за тази цел.
- (185) След окончателното разгласяване Oxy Vinyls изтъкна, че причината за високия марж на вредата за износителите от САЩ е бил фактът, че Комисията е сравнявала спот цените на износа на САЩ с договорните цени на Съюза или е определила целева цена, която включва „по-високия“ марж на печалбата за договорните цени.
- (186) Oxy Vinyls също така заяви, че целевата цена, използвана от Комисията, е била завишена, тъй като е надвишавала продажните цени на Съюза през 2020 г., 2021 г. и разследвания период. Дружеството предложи да се използват средният марж на печалбата и производствените разходи за четирите периода на разглеждания период, като в резултат на това производствените разходи възлизат на 1 040 EUR/тон, а маржът на печалбата — на 7,9 %.
- (187) На първо място, Комисията припомня, че невредоносната цена е формирана въз основа на производствените разходи на включените в извадката производители от Съюза и че това действие не е било свързано със сравнение на цените. Освен това целевата печалба не може да се основава на периоди със загуби, какъвто е случаят с разследвания период, предложен от Oxy Vinyls.
- (188) На второ място, що се отнася до целевата печалба, Комисията отбелязва, че дори да използва най-ниската печалба от 6 %, предвидена в член 7, параграф 2в от основния регламент, вместо 13,1 %, дъмпинговите маржове за всички износители от САЩ биха били по-ниски от съответните маржове на вредата. Това означава, че не би имало промяна в равнището на антидъмпинговите мита, приложими по отношение на износителите от САЩ.
- (189) Поради това окончателното равнище на отстраняване на вредата за оказалите съдействие производители износители и всички други дружества е, както следва:

Държава	Дружество	Марж на вредата (%)
Египет	Egyptian Petrochemicals Company	100,1
	TCI Sanmar Chemicals S.A.E.	74,2
	Всички други дружества	100,1
САЩ	Formosa Plastics Corporation	90,6
	Westlake Chemicals	87,2
	Други оказали съдействие дружества	88,3
	Всички други дружества	90,6

7. ИНТЕРЕС НА СЪЮЗА

7.1. Интерес на промишлеността на Съюза

- (190) Не бяха получени коментари относно интереса на промишлеността на Съюза. Поради това заключенията, представени в съображения 227—232 от регламента за временните мерки, бяха потвърдени.

7.2. Вносители

- (191) Поради липсата на коментари относно интереса на несвързаните вносители заключенията, представени в съображения 233—235 от регламента за временните мерки, бяха потвърдени.

7.3. Ползватели

- (192) TCI Sanmar твърди, че Комисията не е взела предвид неблагоприятното въздействие на налагането на митата върху ползвателите, изтъквайки, че производителите от Съюза имат почти монополно предлагане на пазара на Съюза и са били в състояние да повишат цените значително над разходите през периода на възстановяване след Covid, както и че митата ще ограничат възможността на ползвателите да се снабдяват от засегнатите държави, за да поддържат известен конкурентен натиск върху производителите от Съюза.

- (193) Комисията отново изтъква, че в крайна сметка ползвателите биха се възползвали от конкурентен пазар на Съюза с множество производители на S-PVC — ситуация, която би била възможна само ако се преодолее на неолоялната конкуренция на дъмпинговия внос. Освен това се припомня, че промишлеността за S-PVC в Съюза включва дванадесет производители и че характеристиките на продукта правят пазара изключително конкурентен. Също така на пазара на Съюза са налични и алтернативни източници, като например внос от Мексико, Южна Корея, Норвегия и Обединеното кралство. Във всеки случай целта на митата не е да се прекрати вносът от засегнатите държави, а да се възстановят еднаквите условия на конкуренция на пазара на Съюза.
- (194) TCI Sanmag посочи ситуация на почти монополно предлагане на S-PVC на пазара на Съюза. Комисията отбелязва, че това твърдение е в противоречие с коментарите на TCI Sanmag относно целевия марж на печалбата, тъй като S-PVC е стока, и с факта, че трите най-големи обекта/правни субекта, произвеждащи S-PVC в Съюза, контролират само една четвърт от производството в Съюза. Освен това съществуват източници на доставки от други трети държави, както е посочено в съображение 171 от регламента за временните мерки.
- (195) Westlake твърди, че „налагането на толкова високи мита със сигурност ще има много неблагоприятно въздействие върху ползвателите и отраслите надолу по веригата, които разчитат на PVC в ЕС“. Westlake повтори коментарите, направени по-рано от Rehau Industries SE & Co (Rehau) — един от ползвателите, който представи коментари след започване на процедурата — относно вредата за отраслите на Съюза надолу по веригата, за които S-PVC е основен материал, особено поради високите цени, налагани от промишлеността на Съюза, и прекъсванията на доставките. Подобни са и коментарите на Oxy Vinyls, които подчертават значението на вноса от САЩ за осигуряване на доставките на S-PVC.
- (196) Във връзка с това Комисията признава, че най-вече поради дъмпинговите практики ползвателите са били в състояние да купуват S-PVC от засегнатите държави на по-ниски цени. Комисията обаче отбелязва непоследователността на твърденията, от една страна, за ползата от тези по-ниски цени, а от друга страна, за защита на необходимостта да се избягват прекъсвания на доставките. Комисията повтаря, че вредата, причинена от дъмпинговия внос, следва да бъде преодоляна именно поради интереса на отраслите надолу по веригата да имат осигурени доставки на S-PVC. При липсата на корективни мерки няма съмнение, че промишлеността на Съюза ще има отрицателна перспектива и че ползвателите ще избират измежду по-малък брой производители в Съюза и предлагане, концентрирано в по-малък брой производители. Подобен спад в броя на производителите от Съюза би могъл наистина да създаде проблем със сигурността на доставките на S-PVC в Съюза.
- (197) След налагане на временните мерки петнадесет вносители/ползватели и Европейската асоциация на производителите на PVC профили за прозорци (EPRA), както и всички производители износители изтъкнаха аргумента, че ще бъдат изложени на много високи цени на пазара на ЕС, тъй като вносът, предмет на мерките, ще бъде изтласкан от пазара, а производителите от Съюза ще бъдат защитени от действителна чуждестранна конкуренция. Те застъпват становището, че мерките ще се отразят също така на наличието на S-PVC на пазара на ЕС, тъй като през последните няколко години производителите от Съюза са станали неефективни, закрили са някои производствени мощности и като цяло не обръщат достатъчно внимание на нуждите на клиентите.
- (198) Горните аргументи повтарят предишни аргументи, които вече бяха разгледани и отхвърлени в регламента за временните мерки, по-специално чрез посочване, че промишлеността на S-PVC в Съюза включва дванадесет производители и че характеристиките на продукта правят пазара изключително конкурентен. По-специално аргументът относно закриването на производствени обекти вече беше разгледан в съображения 126—127 и 187 от регламента за временните мерки. Също така, що се отнася до чуждестранната конкуренция, на пазара на Съюза са налични и алтернативни източници, като например внос от Мексико, Южна Корея, Норвегия и Обединеното кралство. Във всеки случай целта на митата не е да се прекрати вносът от засегнатите държави, а да се възстановят еднаквите условия на конкуренция на пазара на Съюза.
- (199) Коментарите относно интереса на ползвателите бяха отхвърлени. Поради това изложеното в съображения 236—241 от регламента за временните мерки беше потвърдено.

- (200) След окончателното разгласяване ЕРРА заяви, че предложеното ниво на мерките е прекомерно високо. Вместо това от асоциацията беше предложено ниво на митото, което да не надвишава 25 %. Освен това тя изтъкна, че поради мерките доставките на производителите не са осигурени в резултат на форсмажорните обстоятелства при производителите от Съюза, както и поради факта, че другите държави производителки не са заинтересовани от пазара на ЕС или се стремят да снабдяват предимно вътрешните си пазари. Също така според собствените ѝ оценки ЕРРА посочи, че цените на вътрешния пазар на Съюза ще нараснат с 40—50 % и ще достигнат безпрецедентно високи нива.
- (201) В подкрепа на тези твърдения се посочват форсмажорните обстоятелства от 2021 г. и статистическите данни за износа на PVC за Мексико и Южна Корея. За Южна Корея беше представена също така статия от пресата, според която „поради по-високите транспортни разходи и по-дългите срокове за изпълнение снабдяването на европейските купувачи с PVC от Азия става по-неизгодно“.
- (202) В отговор на тези твърдения Комисията отбелязва, че форсмажорните обстоятелства са били надлежно разгледани в съображения 168—171 по-горе и в съображения 201—206 от регламента за временните мерки. По отношение на Южна Корея Комисията отбелязва, че европейските местоназначения са били представени добре в статистиката за износа на PVC, а Мексико е имало постоянно и стабилно присъствие на пазара на Съюза, както е установено за целия разглеждан период (вж. таблица 11 от регламента за временните мерки). Накрая, оценките на ЕРРА за предполагаемостта силно покачване на цените в Съюза бяха необосновани.
- (203) ЕРРА заяви също така, че увеличението на цените на S-PVC в резултат на митата ще доведе до по-високи разходи за строителството, намаляване на достъпността на жилищата и забавяне на изпълнението на жилищните проекти.
- (204) Тези твърдения, както е обяснено в съображение 202 по-горе, не бяха обосновани и поради това бяха отхвърлени.

7.4. Заключение относно интереса на Съюза

- (205) Въз основа на гореизложеното заключенията, представени в съображение 242, бяха потвърдени.

8. ОКОНЧАТЕЛНИ АНТИДЪМПИНГОВИ МЕРКИ

- (206) Въз основа на направените заключения по отношение на дъмпинга, вредата, причинно-следствената връзка, равнището на мерките и интереса на Съюза и в съответствие с член 9, параграф 4 от основния регламент следва да бъдат наложени окончателни антидъмпингови мерки, за да се предотврати по-нататъшното нанасяне на вреда на промишлеността на Съюза от дъмпинговия внос на разглеждания продукт.
- (207) Westlake предложи с оглед на интереса на ползвателите Комисията да обмисли „по-малко рестриктивна форма на мярка ... и по-конкретно адвалорно мито, ограничено от минимална цена на вноса (МЦВ)“. Жалбоподателите оспориха възможността за такава мярка, тъй като МЦВ не е подходяща мярка предвид факта, че суровините за S-PVC, които формират около 80 % от производствените разходи, са нестабилни, риска от заобикаляне и неутрализиране поради наличието на непреки продажби чрез несвързани търговци и поради големия свободен капацитет в Съюза, който гарантира сигурността на доставките за ползвателите.
- (208) Комисията се съгласи, че МЦВ няма да бъде удачна, тъй като цените на S-PVC се влияят от нестабилността на цените на енергията, поради което цената на суровините не е постоянна. Комисията също така счете, че такава минимална цена не би предоставила сигурност за ползвателите и производителите по отношение на наличието на S-PVC, тъй като тази цена не би отразила динамиката на пазара.
- (209) След окончателното разгласяване Westlake, заедно с трима други производители износители (Oxy Vinyls, Shin-tech и Tricon), изясниха това искане. Те уточниха, че първоначалната МЦВ ще бъде определена на равнището на среднопрегледената нормална стойност, включваща транспортните разходи на двамата включени в извадката производители от САЩ през разследвания период, и че тя ще бъде приложима за целия внос от САЩ. Вносът под МЦВ ще подлежи на индивидуално адвалорно мито за разликата между цената на вноса и МЦВ. За да се вземе предвид нестабилността на цените на суровините, използвани за производството на PVC, и за да се отрази динамиката на пазара, те предложиха Комисията да индексира МЦВ редовно (на тримесечие или на полугодие) въз основа на цените на етилена в Западна Европа, публикувани от Chemical Market Analytics.

- (210) Освен това те заявиха, че ценовите разлики между експортните спот цени на САЩ и спот цените на ЕС са станали доста големи през 2022 г. и през РП и че те са се върнали на традиционно сходните си нива след разследвания период. Те поискаха автоматично започване на междинен преглед след две години, в случай че бъдат наложени мерки.
- (211) Комисията анализира искането. Тя установи, че една-единствена МЦВ за производители със значително различаващи се дъмпингови маржове не би отразила различните равнища на дъмпинга, установени за страните, и по този начин би могла да застраши ефективността на мерките. Освен това предложената форма би била много трудна за прилагане, тъй като би изисквала значителен брой повтарящи се административни и законодателни актуализации. Въз основа на това предложението категорично не може да бъде прието.
- (212) По отношение на искането за автоматичен междинен преглед след две години Комисията отбеляза, че то се основава на информация след разследвания период, която не може да бъде проверена по подходящ и адекватен начин. Във всеки случай, съгласно член 11, параграф 3 от основния регламент, всеки износител или вносител може да поиска междинен преглед, ако е изтекла една година от налагането на окончателните мерки.
- (213) Въз основа на горепосоченото ставките на окончателното антидъмпингово мито, изразени като процент от цената CIF на границата на Съюза, без платено мито, следва да бъдат:

Държава на произход	Дружество	Окончателно антидъмпингово мито (%)
Египет	Egyptian Petrochemicals Company	100,1
	TCI Sanmar Chemicals S.A.E.	74,2
	Останалият внос с произход от Египет	100,1
САЩ	Formosa Plastics Corporation	71,2
	Westlake Chemicals	58,0
	Oxy Vinyls, LP	62,3
	Shintech Incorporated	62,3
	Останалият внос с произход от Съединените американски щати	77,0

- (214) Индивидуалните ставки на антидъмпинговото мито за дружествата, посочени в настоящия регламент, бяха установени въз основа на констатациите от настоящото разследване. Поради това те отразяват установеното по време на разследването положение по отношение на тези дружества. Ето защо тези ставки на митото се прилагат изключително за вноса на продукта, предмет на разследването, с произход от засегнатите държави и произведен от изрично посочените правни субекти. Вносът на разглеждания продукт, произведен от всяко друго дружество, което не е изрично посочено в постановителната част на настоящия регламент, включително от субекти, свързани с изрично посочените, не може да се ползва от тези ставки и следва да се облага със ставката на митото, приложима за „останалият внос с произход от Египет или Съединените американски щати“.
- (215) Дадено дружество може да поиска прилагането на тези индивидуални ставки на антидъмпинговото мито, ако впоследствие промени наименованието на правния си субект. Искането трябва да бъде адресирано до Комисията ⁽²⁶⁾. То трябва да съдържа цялата съответна информация, която позволява да се докаже, че промяната не засяга правото на дружеството да се ползва от приложимата за него ставка на митото. Ако промяната на наименованието на дружеството не засяга правото му да се ползва от приложимата за него ставка на митото, в *Официален вестник на Европейския съюз* ще се публикува регламент, с който се съобщава за промяната на наименованието.

⁽²⁶⁾ European Commission, Directorate-General for Trade, Directorate G, Wetstraat 170 Rue de la Loi, 1040 Brussels, Belgium.

- (216) За да се сведат до минимум рисковете от заобикаляне, породени от разликата в митническите ставки, са необходими специални мерки, за да се гарантира правилното прилагане на индивидуалните антидъмпингови мита. Това ще е възможно само при представяне на валидна търговска фактура на митническите органи на държавите членки. Фактурата трябва да отговаря на изискванията, посочени в член 1, параграф 3 от настоящия регламент. До представянето на такава фактура вносът следва да се облага с антидъмпинговото мито, приложимо за „останалия внос с произход от Египет или Съединените американски щати“.
- (217) Въпреки все че представянето на тази фактура е необходимо за целите на прилагането от митническите органи на държавите членки на индивидуалните ставки на антидъмпинговото мито за вноса, то не е единственият аспект, който тези органи трябва да вземат предвид. Несъмнено дори ако е представена фактура, отговаряща на всички изисквания, изложени в член 1, параграф 3 от настоящия регламент, митническите органи на държавите членки трябва да извършват обичайните проверки и както във всички други случаи могат да изискват допълнителни документи (транспортни документи и др.), за да се провери точността на данните в декларацията и да се гарантира, че последващото прилагане на ставката на митото е обосновано в съответствие с митническите разпоредби.
- (218) Ако износът на някое от дружествата, които се ползват от по-ниска индивидуална митническа ставка, се увеличи значително по обем, по-специално след налагане на съответните мерки, такова увеличение на обема може да бъде сметнато за представляващо само по себе си промяна в схемите на търговия, която се дължи на налагането на мерките по смисъла на член 13, параграф 1 от основния регламент. При такива обстоятелства и при положение че са изпълнени условията, може да бъде започнато разследване във връзка със заобикаляне на мерките. При това разследване може, наред с другото, да бъде разгледана необходимостта от премахване на индивидуалната(ите) митническа(и) ставка(и) и последващо въвеждане на мито, приложимо в национален мащаб.
- (219) Антидъмпинговото мито за всички други дружества следва да се прилага не само за производителите износители, неосъществяващи действие при настоящото разследване, но и за производителите, които не са осъществявали износ за Съюза през разследвания период, за да се осигури правилното прилагане на антидъмпинговите мита.

8.1. Окончателно събиране на временните мита

- (220) С оглед на установените дъмпингови маржове и предвид мащаба на вредата, причинена на промишлеността на Съюза, сумите, обезпечени под формата на временни антидъмпингови мита, наложени с регламента за временните мерки, следва да бъдат окончателно събрани до равнищата, установени с настоящия регламент.

9. ЗАКЛЮЧИТЕЛНА РАЗПОРЕДБА

- (221) Предвид член 109 от Регламент (ЕС, Евратом) 2024/2509 на Европейския парламент и на Съвета ⁽²⁷⁾, когато дадена сума трябва да бъде възстановена вследствие на решение на Съда на Европейския съюз, лихвата, която трябва да бъде платена, следва да съответства на лихвения процент, прилаган от Европейската централна банка за нейните основни операции по рефинансиране и публикуван в серия С на *Официален вестник на Европейския съюз* на първия календарен ден на всеки месец.
- (222) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на комитета, създаден съгласно член 15, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2016/1036,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

1. Налага се окончателно антидъмпингово мито върху вноса на суспензионен поливинилхлорид (S-PVC), несмесен с други вещества, понастоящем класиран в код по КН ex 3904 10 00 (кодове по ТАРИК 3904 10 00 15 и 3904 10 00 80) и с произход от Египет и Съединените американски щати.

⁽²⁷⁾ Регламент (ЕС, Евратом) 2024/2509 на Европейския парламент и на Съвета от 23 септември 2024 г. за финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза (ОВ L, 2024/2509, 26.9.2024 г., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj>).

2. Ставката на окончателното антидъмпингово мито, приложима към нетната цена франко границата на Съюза преди обмיתяване на продуктите, описани в параграф 1 и произвеждани от посочените по-долу дружества, е, както следва:

Държава на произход	Дружество	Окончателно антидъмпингово мито (%)	Допълнителен код по ТАРИК
Египет	Egyptian Petrochemicals Company	100,1	89BA
	TCI Sanmar Chemicals S.A.E.	74,2	89BB
	Останалият внос с произход от Египет	100,1	8999
САЩ	Formosa Plastics Corporation	71,2	89BC
	Westlake Chemicals	58,0	89BD
	Oxy Vinyls, LP	62,3	89BE
	Shintech Incorporated	62,3	89BF
	Останалият внос с произход от Съединените американски щати	77,0	8999

3. Индивидуалните митнически ставки, определени за дружествата, посочени в параграф 2, се прилагат при представяне пред митническите органи на държавите членки на валидна търговска фактура, върху която фигурира декларация с дата и подпис на служител на издалия фактурата субект, който посочва името и длъжността си, като текстът на декларацията се съставя по следния образец: „Аз, долуподписаният(ата), удостоверявам, че обемът в тонове суспензионен поливинилхлорид (S-PVC), продаван за износ за Европейския съюз и обхванат от настоящата фактура, е произведен от (наименование и адрес на дружеството) (допълнителен код по ТАРИК) в [засегнатата държава]. Декларирам, че предоставената в настоящата фактура информация е пълна и вярна“. Докато не бъде представена такава фактура, се прилага митото, приложимо за всички други дружества.

4. Освен ако е предвидено друго, се прилагат действащите разпоредби относно митата.

Член 2

Сумите, обезпечени чрез временното антидъмпингово мито съгласно Регламент (ЕС) 2024/1896 за налагане на временно антидъмпингово мито върху вноса на суспензионен поливинилхлорид (S-PVC), несмесен с други вещества, с произход от Египет и Съединените американски щати, се събират окончателно.

Член 3

Настоящият регламент влиза в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 9 януари 2025 година.

За Комисията
Председател
Ursula VON DER LEYEN
